

## Περιεχόμενα

## IV Λοιπές πράξεις

## ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΧΩΡΟΣ

## Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

- ★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 96/2007, της 27ης Ιουλίου 2007, για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών ..... 1
- ★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 97/2007, της 28ης Σεπτεμβρίου 2007, για την τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα), του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) και του πρωτοκόλλου 47 (Κατάργηση των τεχνικών εμποδίων στο εμπόριο οίνου) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ ..... 3
- ★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 98/2007, της 28ης Σεπτεμβρίου 2007, για την τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ ..... 6
- ★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 99/2007, της 28ης Σεπτεμβρίου 2007, για την τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ ..... 10
- ★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 100/2007, της 28ης Σεπτεμβρίου 2007, για την τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ ..... 12
- ★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 101/2007, της 28ης Σεπτεμβρίου 2007, για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, έλεγχος και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ ..... 14
- ★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 102/2007, της 28ης Σεπτεμβρίου 2007, για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) και του παραρτήματος IV (Ενέργεια) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ ..... 16
- ★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 103/2007, της 28ης Σεπτεμβρίου 2007, για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, έλεγχος και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ ..... 18

Τιμή: 18 EUR

(συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

EL

Οι πράξεις οι τίτλοι των οποίων έχουν τυπωθεί με ημίμαυρα στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισης που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημούνται με αστερίσκο.



★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 126/2007, της 28ης Σεπτεμβρίου 2007, για την τροποποίηση του παραρτήματος XX (Περιβάλλον) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ .....	57
★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 127/2007, της 28ης Σεπτεμβρίου 2007, για την τροποποίηση του παραρτήματος XX (Περιβάλλον) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ .....	58
★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 128/2007, της 28ης Σεπτεμβρίου 2007, για την τροποποίηση του παραρτήματος XXI (Στατιστικά στοιχεία) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ .....	61
★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 129/2007, της 28ης Σεπτεμβρίου 2007, για την τροποποίηση του παραρτήματος XXI (Στατιστικά στοιχεία) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ .....	63
★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 130/2007, της 28ης Σεπτεμβρίου 2007, για την τροποποίηση του παραρτήματος XXI (Στατιστικά στοιχεία) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ .....	65
★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 131/2007, της 28ης Σεπτεμβρίου 2007, για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών .....	67

---

#### Διορθωτικά

★ Διορθωτικό στην απόφαση αριθ. 131/2007 της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 28ης Σεπτεμβρίου 2007, για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου αριθ. 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών .....	69
--	----

---

#### Ανακοίνωση προς τους αναγνώστες

★ Ανακοίνωση προς τους αναγνώστες .....	ς3
---	----



## IV

(Λοιπές πράξεις)

## ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΧΩΡΟΣ

## ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 96/2007

της 27ης Ιουλίου 2007

για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως τα άρθρα 86 και 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 89/2005 της 10ης Ιουνίου 2005 <sup>(1)</sup>.
- (2) Είναι σκόπιμο να επεκταθεί η συνεργασία των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας, ούτως ώστε να συμπεριληφθεί η απόφαση 2007/162/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 5ης Μαρτίου 2007, για τη θέσπιση χρηματοδοτικού μέσου πολιτικής προστασίας <sup>(2)</sup>.
- (3) Κατά συνέπεια, το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας θα πρέπει να τροποποιηθεί ώστε να καταστεί δυνατή η εν λόγω επέκταση της συνεργασίας από την 1η Ιανουαρίου 2007,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 10 παράγραφος 8 του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«γ) Οι κοινοτικές πράξεις παράγουν αποτελέσματα από την 1η Ιανουαρίου 2007:

- **32007 D 0162**: Απόφαση 2007/162/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 5ης Μαρτίου 2007, για τη θέσπιση χρηματοδοτικού μέσου πολιτικής προστασίας (ΕΕ L 71 της 10.3.2007, σ. 9).».

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 268 της 13.10.2005, σ. 25.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 71 της 10.3.2007, σ. 9.

*Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της τελευταίας κοινοποίησης προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ δυνάμει του άρθρου 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*).

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2007.

*Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 27 Ιουλίου 2007.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Stefán Haukur JÓHANNESSEN

---

(\*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 97/2007

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα), του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) και του πρωτοκόλλου 47 (Κατάργηση των τεχνικών εμποδίων στο εμπόριο οίνου) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία» και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα I της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 75/2007 της 6ης Ιουλίου 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Το παράρτημα II της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 79/2007 της 6ης Ιουλίου 2007 <sup>(2)</sup>.
- (3) Το πρωτόκολλο 47 της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 161/2006 της 8ης Δεκεμβρίου 2006 <sup>(3)</sup>.
- (4) Το Πριγκιπάτο του Λιχτενστάιν και η Ελβετική Συνομοσπονδία αποτελούν τελωνειακή ένωση βάσει της συνθήκης τελωνειακής ένωσης της 29ης Μαρτίου 1923.
- (5) Το παράρτημα 11, για τα υγειονομικά και ζωοτεχνικά μέτρα που εφαρμόζονται στο εμπόριο ζώων ζώνων και ζωικών προϊόντων, της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με το εμπόριο γεωργικών προϊόντων (εφεξής «γεωργική συμφωνία») <sup>(4)</sup> εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν. Κατά συνέπεια, η απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 1/2003 <sup>(5)</sup> απαλλάσσει το Λιχτενστάιν από την εφαρμογή του κεφαλαίου I του παραρτήματος I της συμφωνίας.
- (6) Η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας με ημερομηνία 22 Ιουλίου 1972 <sup>(6)</sup>, όπως έχει τροποποιηθεί, επεκτάθηκε στο Λιχτενστάιν με συμπληρωματική συμφωνία με ημερομηνία 22 Ιουλίου 1972 <sup>(7)</sup>. Κατά συνέπεια, η απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 177/2004 <sup>(8)</sup> απαλλάσσει το Λιχτενστάιν από την εφαρμογή του πρωτοκόλλου αριθ. 3 και μερών του πρωτοκόλλου αριθ. 4 της συμφωνίας.
- (7) Η Ευρωπαϊκή Κοινότητα, η Ελβετική Συνομοσπονδία και το Λιχτενστάιν συμφώνησαν να επεκτείνουν την εφαρμογή των διατάξεων της γεωργικής συμφωνίας στο Λιχτενστάιν με («συμπληρωματική συμφωνία»), η οποία πρέπει να τεθεί σε ισχύ ταυτόχρονα με την παρούσα απόφαση.
- (8) Είναι επομένως σκόπιμο, καθώς και για να εξασφαλιστεί η συνεκτική εφαρμογή μιας και μόνης σειράς κανόνων για ολόκληρη την τροφική αλυσίδα, να απαλλαγεί το Λιχτενστάιν από την εφαρμογή των αντιστοιχών μερών της συμφωνίας, δηλαδή του παραρτήματος I, των κεφαλαίων XII και XXVII του παραρτήματος II, και του πρωτοκόλλου 47 καθόλη τη διάρκεια εφαρμογής της γεωργικής συμφωνίας στο Λιχτενστάιν,

<sup>(1)</sup> EE L 328 της 13.12.2007, σ. 10.

<sup>(2)</sup> EE L 328 της 13.12.2007, σ. 18.

<sup>(3)</sup> EE L 89 της 29.3.2007, σ. 40.

<sup>(4)</sup> EE L 114 της 30.4.2002, σ. 132.

<sup>(5)</sup> EE L 94 της 10.4.2003, σ. 43.

<sup>(6)</sup> EE L 300 της 31.12.1972, σ. 189.

<sup>(7)</sup> EE L 300 της 31.12.1972, σ. 281.

<sup>(8)</sup> EE L 133 της 26.5.2005, σ. 33.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

*Άρθρο 1*

Η συμφωνία τροποποιείται όπως ορίζεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

*Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την ίδια ημέρα με τη συμπληρωματική συμφωνία, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*).

*Άρθρο 3*

Το Λιχτενστάιν και η Ευρωπαϊκή Κοινότητα κοινοποιούν στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ την έναρξη ισχύος της συμπληρωματικής συμφωνίας για την επέκταση της εφαρμογής της γεωργικής συμφωνίας στο Λιχτενστάιν.

*Άρθρο 4*

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Stefán Haukur JOHANNESSEN

---

(\*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα παραρτήματα I και II και το πρωτόκολλο 47 της συμφωνίας τροποποιούνται όπως ορίζεται κατωτέρω:

1. Προστίθεται το ακόλουθο κείμενο κάτω από τις «Τομεακές προσαρμογές» του παραρτήματος I:

«Εντούτοις, το παρόν παράρτημα δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν στο βαθμό που η εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με το εμπόριο γεωργικών προϊόντων επεκτείνεται στο Λιχτενστάιν.»

2. Η πρώτη παράγραφος του εισαγωγικού μέρους του κεφαλαίου XII του παραρτήματος II αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«Το παρόν κεφάλαιο δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν στο βαθμό που η εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με το εμπόριο γεωργικών προϊόντων επεκτείνεται στο Λιχτενστάιν.»

3. Προστίθεται το ακόλουθο κείμενο στο εισαγωγικό μέρος του κεφαλαίου XXVII του παραρτήματος II:

«Το παρόν κεφάλαιο δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν στο βαθμό που η εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με το εμπόριο γεωργικών προϊόντων επεκτείνεται στο Λιχτενστάιν.»

4. Προστίθεται το ακόλουθο κείμενο στο εισαγωγικό μέρος του πρωτοκόλλου 47:

«Εντούτοις, το παρόν πρωτόκολλο δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν στο βαθμό που η εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με το εμπόριο γεωργικών προϊόντων επεκτείνεται στο Λιχτενστάιν.»

---



**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ****αριθ. 98/2007****της 28ης Σεπτεμβρίου 2007****για την τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ**

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα :

- (1) Το παράρτημα I της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 73/2007 της 6ης Ιουλίου 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Η απόφαση 2006/858/ΕΚ της Επιτροπής, της 28ης Νοεμβρίου 2006, για την τροποποίηση της απόφασης 2005/393/ΕΚ όσον αφορά τις απαγορευμένες ζώνες σε σχέση με τον καταρροϊκό πυρετό του προβάτου <sup>(2)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (3) Η απόφαση 2006/883/ΕΚ της Επιτροπής, της 5ης Δεκεμβρίου 2006, για την τροποποίηση της απόφασης 2006/80/ΕΚ όσον αφορά τη Σλοβενία <sup>(3)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (4) Η απόφαση 2006/968/ΕΚ της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 2006, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 21/2004 του Συμβουλίου όσον αφορά τις κατευθυντήριες γραμμές και διαδικασίες για την ηλεκτρονική αναγνώριση των αιγοπροβάτων <sup>(4)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (5) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1923/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 για τη θέσπιση κανόνων πρόληψης, καταπολέμησης και εξάλειψης ορισμένων μεταδοτικών σπογγωδών εγκεφαλοπαθειών <sup>(5)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (6) Η απόφαση 2007/11/ΕΚ της Επιτροπής, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, για την τροποποίηση της απόφασης 2005/362/ΕΚ της Επιτροπής, της 2ας Μαΐου 2005, για την έγκριση του σχεδίου σχετικά με την εκρίζωση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στους αγριόχοιρους στη Σαρδηνία, Ιταλία <sup>(6)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (7) Η απόφαση 2007/15/ΕΚ της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2006, για την έγκριση σχεδίων ελέγχου αναφορικά με την ανίχνευση ορισμένων ουσιών και των καταλοίπων τους σε ζώα ζώα και στα προϊόντα τους σύμφωνα με την οδηγία 96/23/ΕΚ του Συμβουλίου όπως υποβλήθηκε από τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία <sup>(7)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (8) Η απόφαση 2007/28/ΕΚ της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2006, για την τροποποίηση της απόφασης 2005/393/ΕΚ όσον αφορά τις απαγορευμένες ζώνες σε σχέση με τον καταρροϊκό πυρετό του προβάτου <sup>(8)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (9) Η απόφαση 2007/101/ΕΚ της Επιτροπής, της 14ης Φεβρουαρίου 2007, για την τροποποίηση της απόφασης 2005/393/ΕΚ όσον αφορά τις απαγορευμένες ζώνες σε σχέση με τον καταρροϊκό πυρετό του προβάτου <sup>(9)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 328 της 13.12.2007, σ. 6.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 332 της 30.11.2006, σ. 26.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 341 της 7.12.2006, σ. 37.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 401 της 30.12.2006, σ. 41.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 404 της 30.12.2006, σ. 1.

<sup>(6)</sup> ΕΕ L 7 της 12.1.2007, σ. 19.

<sup>(7)</sup> ΕΕ L 7 της 12.1.2007, σ. 30.

<sup>(8)</sup> ΕΕ L 8 της 13.1.2007, σ. 51.

<sup>(9)</sup> ΕΕ L 43 της 15.2.2007, σ. 40.

- (10) Η απόφαση 2007/118/ΕΚ της Επιτροπής, της 16ης Φεβρουαρίου 2007, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων όσον αφορά ένα εναλλακτικό σήμα αναγνώρισης σύμφωνα με την οδηγία 2002/99/ΕΚ του Συμβουλίου <sup>(1)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (11) Η απόφαση 2007/119/ΕΚ της Επιτροπής, της 16ης Φεβρουαρίου 2007, για την τροποποίηση των αποφάσεων 2006/415/ΕΚ και 2006/416/ΕΚ και 2006/563/ΕΚ σχετικά με το σήμα ταυτοποίησης που πρέπει να επιτίθεται στο νωπό κρέας πουλερικών <sup>(2)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (12) Η απόφαση 2007/123/ΕΚ της Επιτροπής, της 20ής Φεβρουαρίου 2007, σχετικά με τη χορήγηση εξαίρεσης στην Ιταλία δυνάμει της οδηγίας 92/119/ΕΚ του Συμβουλίου για τη μεταφορά των προς σφαγή χοίρων σε σφαγείο μέσω δημόσιων και ιδιωτικών οδών που βρίσκονται εντός μιας προστατευτικής ζώνης <sup>(3)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (13) Η απόφαση 2007/135/ΕΚ της Επιτροπής, της 23ης Φεβρουαρίου 2007, για την τροποποίηση της απόφασης 2003/135/ΕΚ όσον αφορά την τροποποίηση των σχεδίων για την εξάλειψη της κλασικής πανώλης των χοίρων στους αγριόχοιρους και τον επείγοντα εμβολιασμό των αγριόχοιρων κατά της κλασικής πανώλης των χοίρων σε ορισμένες περιοχές του ομόσπονδου κρατιδίου της Ρηνανίας-Παλατινάτου <sup>(4)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (14) Η παρούσα απόφαση δεν ισχύει για την Ισλανδία και το Λιχτενστάιν,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

#### Άρθρο 1

Το κεφάλαιο I του παραρτήματος I της συμφωνίας τροποποιείται όπως καθορίζεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

#### Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1923/2006 και των αποφάσεων 2006/858/ΕΚ, 2006/883/ΕΚ, 2006/968/ΕΚ, 2007/11/ΕΚ, 2007/15/ΕΚ, 2007/28/ΕΚ, 2007/101/ΕΚ, 2007/118/ΕΚ, 2007/119/ΕΚ, 2007/123/ΕΚ και 2007/135/ΕΚ στη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

#### Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Σεπτεμβρίου 2007, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*).

#### Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Stefán Haukur JÓHANNESSON

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 51 της 20.2.2007, σ. 19.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 51 της 20.2.2007, σ. 22.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 52 της 21.2.2007, σ. 10.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 57 της 24.2.2007, σ. 20.

(\*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το κεφάλαιο I του παραρτήματος I της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

1. Μετά το σημείο 131 στο μέρος 1.2 προστίθεται το ακόλουθο σημείο [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1505/2006 της Επιτροπής]:

«132. **32006 D 0968**: Απόφαση 2006/968/ΕΚ της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 2006, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 21/2004 του Συμβουλίου όσον αφορά τις κατευθυντήριες γραμμές και διαδικασίες για την ηλεκτρονική αναγνώριση των αιγοπροβάτων (ΕΕ L 401 της 30.12.2006, σ. 41).»

2. Στο κεφάλαιο «ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΔΕΟΝΤΩΣ ΥΠΟΨΗ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΕΖΕΣ ΚΑΙ Η ΕΠΟΠΤΕΥΟΥΣΑ ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΕΖΕΣ», του μέρους 1.2, στο σημείο 22 (απόφαση 2006/80/ΕΚ της Επιτροπής), προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«, όπως τροποποιήθηκε από:

— **32006 D 0883**: Απόφαση 2006/883/ΕΚ της Επιτροπής της 5ης Δεκεμβρίου 2006 (ΕΕ L 341 της 7.12.2006, σ. 37).»

3. Στο σημείο 33 (απόφαση 2005/393/ΕΚ της Επιτροπής) του μέρους 3.2 προστίθενται οι ακόλουθες περιπτώσεις:

«— **32006 D 0858**: Απόφαση 2006/858/ΕΚ της Επιτροπής της 28ης Νοεμβρίου 2006 (ΕΕ L 332 της 30.11.2006, σ. 26),

— **32007 D 0028**: Απόφαση 2007/28/ΕΚ της Επιτροπής της 22ας Δεκεμβρίου 2006 (ΕΕ L 8 της 13.1.2007, σ. 51),

— **32007 D 0101**: Απόφαση 2007/101/ΕΚ της Επιτροπής της 14ης Φεβρουαρίου 2007 (ΕΕ L 43 της 15.2.2006, σ. 40).»

4. Στο σημείο 36 (απόφαση 2006/416/ΕΚ της Επιτροπής) του μέρους 3.2, προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«, όπως τροποποιήθηκε από:

— **32007 D 0119**: Απόφαση 2007/119/ΕΚ της Επιτροπής της 16ης Φεβρουαρίου 2007 (ΕΕ L 51 της 20.2.2007, σ. 22).»

5. Στο κεφάλαιο «ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΔΕΟΝΤΩΣ ΥΠΟΨΗ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΕΖΕΣ ΚΑΙ Η ΕΠΟΠΤΕΥΟΥΣΑ ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΕΖΕΣ», του μέρους 3.2, στο σημείο 20 (απόφαση 2003/135/ΕΚ της Επιτροπής), προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32007 D 0135**: Απόφαση 2007/135/ΕΚ της Επιτροπής της 23ης Φεβρουαρίου 2007 (ΕΕ L 57 της 24.2.2007, σ. 20).»

6. Στο κεφάλαιο «ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΔΕΟΝΤΩΣ ΥΠΟΨΗ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΕΖΕΣ ΚΑΙ Η ΕΠΟΠΤΕΥΟΥΣΑ ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΕΖΕΣ», του μέρους 3.2, στο σημείο 32 (απόφαση 2005/362/ΕΚ της Επιτροπής), προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«, όπως τροποποιήθηκε από:

— **32007 D 0011**: Απόφαση 2007/11/ΕΚ της Επιτροπής της 20ής Δεκεμβρίου 2006 (ΕΕ L 7 της 12.1.2007, σ. 19).»

7. Στο κεφάλαιο «ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΔΕΟΝΤΩΣ ΥΠΟΨΗ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΕΖΕΣ ΚΑΙ Η ΕΠΟΠΤΕΥΟΥΣΑ ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΕΖΕΣ», του μέρους 3.2, μετά το σημείο 34 (απόφαση 2006/705/ΕΚ της Επιτροπής), παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«35. **32007 D 0123**: Απόφαση 2007/123/ΕΚ της Επιτροπής, της 20ής Φεβρουαρίου 2007, σχετικά με τη χορήγηση εξαιρέσης στην Ιταλία δυνάμει της οδηγίας 92/119/ΕΟΚ του Συμβουλίου για τη μεταφορά των προς σφαγή χοίρων σε σφαγείο μέσω δημοσίων και ιδιωτικών οδών που βρίσκονται εντός μιας προστατευτικής ζώνης (ΕΕ L 52 της 21.2.2007, σ. 10).»

8. Μετά το σημείο 2 (απόφαση 2005/93/EK της Επιτροπής) του μέρους 5.2 παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:
- «3. **32007 D 0118**: Απόφαση 2007/118/EK της Επιτροπής, της 16ης Φεβρουαρίου 2007, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων όσον αφορά ένα εναλλακτικό σήμα αναγνώρισης σύμφωνα με την οδηγία 2002/99/EK του Συμβουλίου (ΕΕ L 51 της 20.2.2007, σ. 19).»
9. Στο σημείο 12 [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 999/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου], στο μέρος 7.1, προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:
- «— **32006 R 1923**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1923/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 2006 (ΕΕ L 404 της 30.12.2006, σ. 1).»
10. Στο κεφάλαιο «ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΔΕΟΝΤΩΣ ΥΠΟΨΗ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΕΖΕΣ ΚΑΙ Η ΕΠΟΠΤΕΥΟΥΣΑ ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΕΖΕΣ», του μέρους 7.2, μετά το σημείο 40 (απόφαση 2004/449/EK της Επιτροπής), παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:
- «40α. **32007 D 0015**: Απόφαση 2007/15/EK της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2006, για την έγκριση σχεδίων ελέγχου αναφορικά με την ανίχνευση ορισμένων ουσιών και των καταλοίπων τους σε ζώντα ζώα και στα προϊόντα τους σύμφωνα με την οδηγία 96/23/EK του Συμβουλίου όπως υποβλήθηκε από τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία (ΕΕ L 7 της 12.1.2007, σ. 30).»
-

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 99/2007

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα I της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 73/2007 της 6ης Ιουλίου 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Η οδηγία 2006/88/ΕΚ του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 2006, σχετικά με τις απαιτήσεις υγειονομικού ελέγχου για τα ζώα υδατοκαλλιέργειας και τα προϊόντα τους και σχετικά με την πρόληψη και την καταπολέμηση ορισμένων ασθενειών των υδρόβιων ζώων <sup>(2)</sup> (όπως διορθώθηκε στην ΕΕ L 140 της 1.6.2007, σ. 59), πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (3) Η απόφαση 2006/911/ΕΚ της Επιτροπής, της 5ης Δεκεμβρίου 2006, για την τροποποίηση των οδηγιών 64/432/ΕΟΚ, 90/539/ΕΟΚ, 92/35/ΕΟΚ, 92/119/ΕΟΚ, 93/53/ΕΟΚ, 95/70/ΕΚ, 2000/75/ΕΚ, 2001/89/ΕΚ, 2002/60/ΕΚ του Συμβουλίου και της απόφασης 2001/618/ΕΚ όσον αφορά τους καταλόγους των εθνικών εργαστηρίων αναφοράς και των κρατικών ινστιτούτων <sup>(3)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (4) Η απόφαση 2007/104/ΕΚ της Επιτροπής, της 15ης Φεβρουαρίου 2007, για την τροποποίηση της απόφασης 2002/300/ΕΚ όσον αφορά τις περιοχές που εξαιρούνται από τον κατάλογο των εγκεκριμένων ζώων ως προς την *Bonamia ostreae* <sup>(4)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (5) Η οδηγία 2006/88/ΕΚ καταργεί, από την 1η Αυγούστου 2008, τις οδηγίες του Συμβουλίου 91/67/ΕΟΚ <sup>(5)</sup>, 93/53/ΕΟΚ <sup>(6)</sup>, 95/70/ΕΚ <sup>(7)</sup>, που ενσωματώνονται στη συμφωνία και που συνεπώς πρέπει να διαγραφούν από τη συμφωνία από τις 31 Αυγούστου 2008.
- (6) Η παρούσα απόφαση δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το κεφάλαιο I του παραρτήματος I της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

1. Μετά το σημείο 8 (οδηγία 95/70/ΕΚ του Συμβουλίου) του μέρους 3.1, παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«8α. **32006 L 0088**: Οδηγία 2006/88/ΕΚ του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 2006, σχετικά με τις απαιτήσεις υγειονομικού ελέγχου για τα ζώα υδατοκαλλιέργειας και τα προϊόντα τους και σχετικά με την πρόληψη και την καταπολέμηση ορισμένων ασθενειών των υδρόβιων ζώων (ΕΕ L 328 της 24.11.2006, σ. 14· όπως διορθώθηκε στην ΕΕ L 140 της 1.6.2007, σ. 59).

Η πράξη αυτή εφαρμόζεται επίσης στην Ισλανδία.»

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 328 της 13.12.2007, σ. 6.  
<sup>(2)</sup> ΕΕ L 328 της 24.11.2006, σ. 14.  
<sup>(3)</sup> ΕΕ L 346 της 9.12.2006, σ. 41.  
<sup>(4)</sup> ΕΕ L 46 της 16.2.2007, σ. 51.  
<sup>(5)</sup> ΕΕ L 46 της 19.2.1991, σ. 1.  
<sup>(6)</sup> ΕΕ L 175 της 19.7.1993, σ. 23.  
<sup>(7)</sup> ΕΕ L 332 της 30.12.1995, σ. 33.

2. Μετά το σημείο 5 (οδηγία 91/67/ΕΟΚ του Συμβουλίου) του μέρους 4.1, παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:
- «5α. **32006 L 0088**: Οδηγία 2006/88/ΕΚ του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 2006, σχετικά με τις απαιτήσεις υγιεινομικού ελέγχου για τα ζώα υδατοκαλλιέργειας και τα προϊόντα τους και σχετικά με την πρόληψη και την καταπολέμηση ορισμένων ασθενειών των υδρόβιων ζώων (ΕΕ L 328 της 24.11.2006, σ. 14\* όπως διορθώθηκε στην ΕΕ L 140 της 1.6.2007, σ. 59).
- Η πράξη αυτή εφαρμόζεται επίσης στην Ισλανδία.»
3. Στο σημείο 65 (απόφαση 2002/300/ΕΚ της Επιτροπής) του μέρους 4.2, προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:
- «— **32007 D 0104**: Απόφαση 2007/104/ΕΚ της Επιτροπής της 15ης Φεβρουαρίου 2007 (ΕΕ L 46 της 16.2.2007, σ. 51).»
4. Μετά το σημείο 4 (οδηγία 91/67/ΕΟΚ του Συμβουλίου) του μέρους 8.1, παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:
- «4α. **32006 L 0088**: Οδηγία 2006/88/ΕΚ του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 2006, σχετικά με τις απαιτήσεις υγιεινομικού ελέγχου για τα ζώα υδατοκαλλιέργειας και τα προϊόντα τους και σχετικά με την πρόληψη και την καταπολέμηση ορισμένων ασθενειών των υδρόβιων ζώων (ΕΕ L 328 της 24.11.2006, σ. 14\* όπως διορθώθηκε στην ΕΕ L 140 της 1.6.2007, σ. 59).
- Η πράξη αυτή εφαρμόζεται επίσης στην Ισλανδία.»
5. Προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση στο σημείο 3 (οδηγία 2001/89/ΕΚ του Συμβουλίου), στο σημείο 4 (οδηγία 92/35/ΕΟΚ του Συμβουλίου), στο σημείο 7 (οδηγία 93/53/ΕΟΚ του Συμβουλίου), στο σημείο 8 (οδηγία 95/70/ΕΚ του Συμβουλίου), στο σημείο 9 (οδηγία 92/119/ΕΟΚ του Συμβουλίου), στο σημείο 9α (οδηγία 2000/75/ΕΚ του Συμβουλίου), στο σημείο 9β (οδηγία 2002/60/ΕΚ του Συμβουλίου) του μέρους 3.1, στο σημείο 1 (οδηγία 64/432/ΕΟΚ του Συμβουλίου) και στο σημείο 4 (οδηγία 90/539/ΕΟΚ του Συμβουλίου) του μέρους 4.1 και στο σημείο 64 (απόφαση 2001/618/ΕΚ της Επιτροπής) του μέρους 4.2:
- «— **32006 D 0911**: Απόφαση 2006/911/ΕΚ της Επιτροπής της 5ης Δεκεμβρίου 2006 (ΕΕ L 346 της 9.12.2006, σ. 41).»
6. Τα κείμενα του σημείου 7 (οδηγία 93/53/ΕΟΚ του Συμβουλίου) και του σημείου 8 (οδηγία 95/70/ΕΚ του Συμβουλίου) του μέρους 3.1, του σημείου 5 (οδηγία 91/67/ΕΟΚ του Συμβουλίου) του μέρους 4.1 και του σημείου 4 (οδηγία 91/67/ΕΟΚ του Συμβουλίου) του μέρους 8.1 διαγράφονται από την 1η Αυγούστου 2008.

#### Άρθρο 2

Τα κείμενα της οδηγίας 2006/88/ΕΚ, όπως διορθώθηκε στην ΕΕ L 140 της 1.6.2007, σ. 59 και των αποφάσεων 2006/911/ΕΚ και 2007/104/ΕΚ, στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

#### Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Σεπτεμβρίου 2007, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*).

#### Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Stefán Haukur JÓHANNESSEN

(\*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 100/2007

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα I της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 74/2007 της 6ης Ιουλίου 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 184/2007 της Επιτροπής, της 20ής Φεβρουαρίου 2007, σχετικά με την έγκριση του διμυρμηκικού καλίου (Formi LHS) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών <sup>(2)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 186/2007 της Επιτροπής, της 21ης Φεβρουαρίου 2007, για την έγκριση νέας χρήσης του παρασκευάσματος *Saccharomyces cerevisiae* (Biosaf SC 47) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών <sup>(3)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 226/2007 της Επιτροπής, της 1ης Μαρτίου 2007, για την έγκριση του *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1077 (Levucell SC20 και Levucell SC10 ME) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών <sup>(4)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (5) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 242/2007 της Επιτροπής, της 6ης Μαρτίου 2007, σχετικά με την έγκριση της ενδο-1,4-β-ξυλανάσης EC 3.2.1.8 (Belfeed B1100MP και Belfeed B1100ML) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών <sup>(5)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (6) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 243/2007 της Επιτροπής, της 6ης Μαρτίου 2007, σχετικά με την έγκριση της 3-φυτάσης (Naturhos) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών <sup>(6)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (7) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 244/2007 της Επιτροπής, της 7ης Μαρτίου 2007, σχετικά με την έγκριση της L-ιστιδίνης μονοϋδροχλωρικής μονοϋδρικής ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών <sup>(7)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Μετά το σημείο 1πζ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 188/2007 της Επιτροπής] στο κεφάλαιο II του παραρτήματος I της συμφωνίας παρεμβάλλονται τα ακόλουθα σημεία:

«1πη. **32007 R 0184:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 184/2007 της Επιτροπής, της 20ής Φεβρουαρίου 2007, σχετικά με την έγκριση του διμυρμηκικού καλίου (Formi LHS) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών (ΕΕ L 63 της 1.3.2007, σ. 1).

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 328 της 13.12.2007, σ. 8.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 63 της 1.3.2007, σ. 1.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 63 της 1.3.2007, σ. 6.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 64 της 2.3.2007, σ. 26.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 73 της 13.3.2007, σ. 1.

<sup>(6)</sup> ΕΕ L 73 της 13.3.2007, σ. 4.

<sup>(7)</sup> ΕΕ L 73 της 13.3.2007, σ. 6.



- 1πθ. **32007 R 0186:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 186/2007 της Επιτροπής, της 21ης Φεβρουαρίου 2007, για την έγκριση νέας χρήσης του παρασκευάσματος *Saccharomyces cerevisiae* (Biosaf SC 47) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών (ΕΕ L 63 της 1.3.2007, σ. 6).
- 1πι. **32007 R 0226:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 226/2007 της Επιτροπής, της 1ης Μαρτίου 2007, για την έγκριση του *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1077 (Levucell SC20 και Levucell SC10 ME) ως πρόσθετη ύλη ζωοτροφών (ΕΕ L 64 της 2.3.2007, σ. 26).
- 1πια. **32007 R 0242:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 242/2007 της Επιτροπής, της 6ης Μαρτίου 2007, σχετικά με την έγκριση της ενδο-1,4-β-ξυλανάσης EC 3.2.1.8 (Belfeed B1100MP και Belfeed B1100ML) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών (ΕΕ L 73 της 13.3.2007, σ. 1).
- 1πιβ. **32007 R 0243:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 243/2007 της Επιτροπής, της 6ης Μαρτίου 2007, σχετικά με την έγκριση της 3-φυτάσης (Naturphos) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών (ΕΕ L 73 της 13.3.2007, σ. 4).
- 1πιγ. **32007 R 0244:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 244/2007 της Επιτροπής, της 7ης Μαρτίου 2007, για την έγκριση της L-ιστιδίνης μονοϋδροχλωρικής μονοϋδρικής ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών (ΕΕ L 73 της 13.3.2007, σ. 6)».

#### Άρθρο 2

Τα κείμενα των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 184/2007, (ΕΚ) αριθ. 186/2007, (ΕΚ) αριθ. 226/2007, (ΕΚ) αριθ. 242/2007, (ΕΚ) αριθ. 243/2007 και (ΕΚ) αριθ. 244/2007 στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία θα δημοσιευθούν στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

#### Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Σεπτεμβρίου 2007, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*).

#### Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Stefán Haukur JÓHANNESSEN

(\*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.



## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 101/2007

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, έλεγχος και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα II της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 5/2007 της 27ης Απριλίου 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Η οδηγία 2006/119/ΕΚ της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2006, για την τροποποίηση, με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο, της οδηγίας 2001/56/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις θερμαντικές συσκευές των οχημάτων με κινητήρα και των ρυμουλκωμένων τους <sup>(2)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (3) Η οδηγία 2006/120/ΕΚ της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2006, που διορθώνει και τροποποιεί την οδηγία 2005/30/ΕΚ για την τροποποίηση, με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο, των οδηγιών 97/24/ΕΚ και 2002/24/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την έγκριση τύπου δίκυκλων ή τρικυκλων οχημάτων με κινητήρα <sup>(3)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το κεφάλαιο I του παραρτήματος II της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

1. Στην περίπτωση 19 (οδηγία 2001/56/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του σημείου 1 (οδηγία 70/156/ΕΟΚ του Συμβουλίου) προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:  

«— **32006 L 0119**: Οδηγία 2006/119/ΕΚ της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2006 (ΕΕ L 330 της 28.11.2006, σ. 12).»
2. Στην περίπτωση 3 (οδηγία 2005/30/ΕΚ της Επιτροπής) του σημείου 45κδ (οδηγία 97/24/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:  

«, όπως τροποποιήθηκε με:

— **32006 L 0120**: Οδηγία 2006/120/ΕΚ της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2006 (ΕΕ L 330 της 28.11.2006, σ. 16).»
3. Στην περίπτωση 3 (οδηγία 2005/30/ΕΚ της Επιτροπής) του σημείου 45κζ (οδηγία 2002/24/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:  

«, όπως τροποποιήθηκε με:

— **32006 L 0120**: Οδηγία 2006/120/ΕΚ της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2006 (ΕΕ L 330 της 28.11.2006, σ. 16).»

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 209 της 9.8.2007, σ. 13.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 330 της 28.11.2006, σ. 12.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 330 της 28.11.2006, σ. 16.

4. Στο σημείο 45λγ (οδηγία 2005/30/EK της Επιτροπής) προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«, όπως τροποποιήθηκε με:

— **32006 L 0120**: Οδηγία 2006/120/EK της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2006 (EE L 330 της 28.11.2006, σ. 16).»

*Άρθρο 2*

Τα κείμενα των οδηγιών 2006/119/EK και 2006/120/EK στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα που δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα EOX της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

*Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Σεπτεμβρίου 2007, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του EOX όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*).

*Άρθρο 4*

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα EOX και στο συμπλήρωμα EOX της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του EOX

Ο Πρόεδρος

Stefán Haukur JÓHANNESON

---

(\*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 102/2007

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) και του παραρτήματος IV (Ενέργεια) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα II της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 43/2005 της 11ης Μαρτίου 2005 <sup>(1)</sup>.
- (2) Το παράρτημα IV της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 49/2007 της 8ης Ιουνίου 2007 <sup>(2)</sup>.
- (3) Η οδηγία 2005/32/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Ιουλίου 2005, για θέσπιση πλαισίου για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα προϊόντα που καταναλώνουν ενέργεια και για τροποποίηση της οδηγίας 92/42/ΕΟΚ του Συμβουλίου και των οδηγιών 96/57/ΕΚ και 2000/55/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(3)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα II της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

1. Μετά το σημείο 5 (οδηγία 96/57/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του κεφαλαίου IV παρεμβάλλεται το ακόλουθο κείμενο:

«, όπως τροποποιήθηκε με:

— **32005 L 0032:** Οδηγία 2005/32/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Ιουλίου 2005 (ΕΕ L 191 της 22.7.2005, σ. 29).»

2. Μετά το σημείο 5 (Οδηγία 96/57/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του κεφαλαίου IV παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«6. **32005 L 0032:** Οδηγία 2005/32/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Ιουλίου 2005, για θέσπιση πλαισίου για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα προϊόντα που καταναλώνουν ενέργεια και για τροποποίηση της οδηγίας 92/42/ΕΟΚ του Συμβουλίου και των οδηγιών 96/57/ΕΚ και 2000/55/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 191 της 22.7.2005, σ. 29).

Για τους σκοπούς της συμφωνίας, οι διατάξεις της παρούσας οδηγίας προσαρμόζονται ως εξής:

Τα ενδιαφερόμενα κράτη ΕΖΕΣ θα κληθούν να αποστείλουν παρατηρητές στη συνεδρίαση της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 19. Οι αντιπρόσωποι των κρατών ΕΖΕΣ συμμετέχουν πλήρως στις εργασίες της επιτροπής, αλλά δεν έχουν δικαίωμα ψήφου.»

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 198 της 28.7.2005, σ. 45.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 266 της 11.10.2007, σ. 7.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 191 της 22.7.2005, σ. 29.

3. Προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση στο σημείο 3 (οδηγία 92/42/ΕΟΚ του Συμβουλίου) του κεφαλαίου V:
- «— **32005 L 0032:** Οδηγία 2005/32/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Ιουλίου 2005 (ΕΕ L 191 της 22.7.2005, σ. 29).»

#### Άρθρο 2

Το παράρτημα IV της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

1. Στο σημείο 15 (οδηγία 2000/55/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:
- «, όπως τροποποιήθηκε με:
- **32005 L 0032:** Οδηγία 2005/32/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Ιουλίου 2005 (ΕΕ L 191 της 22.7.2005, σ. 29).»
2. Μετά το σημείο 25 (οδηγία 2005/89/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:
- «26. **32005 L 0032:** Οδηγία 2005/32/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Ιουλίου 2005, για θέσπιση πλαισίου για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα προϊόντα που καταναλώνουν ενέργεια και για τροποποίηση της οδηγίας 92/42/ΕΟΚ του Συμβουλίου και των οδηγιών 96/57/ΕΚ και 2000/55/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 191 της 22.7.2005, σ. 29).

Για τους σκοπούς της συμφωνίας, οι διατάξεις της παρούσας οδηγίας προσαρμόζονται ως εξής:

Τα ενδιαφερόμενα κράτη ΕΖΕΣ θα κληθούν να αποστείλουν παρατηρητές στη συνεδρίαση της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 19. Οι αντιπρόσωποι των κρατών ΕΖΕΣ συμμετέχουν πλήρως στις εργασίες της επιτροπής, αλλά δεν έχουν δικαίωμα ψήφου.»

#### Άρθρο 3

Τα κείμενα της οδηγίας 2005/32/ΕΚ στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

#### Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Σεπτεμβρίου 2007, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*).

#### Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Stefán Haukur JÓHANNESON

(\*) Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 103/2007

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, έλεγχος και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα II της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 79/2007 της 6ης Ιουλίου 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Η σύσταση 2006/583/ΕΚ της Επιτροπής, της 17ης Αυγούστου 2006, για την πρόληψη και τη μείωση των τοξινών από μύκητες του γένους *Fusarium* στα δημητριακά και τα προϊόντα δημητριακών <sup>(2)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (3) Η οδηγία 2006/142/ΕΚ της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2006, για τροποποίηση του παραρτήματος IIIα της οδηγίας 2000/13/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, που περιλαμβάνει την απαρίθμηση των συστατικών που πρέπει να αναγράφονται σε όλες τις περιπτώσεις στην επισήμανση των τροφίμων <sup>(3)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2023/2006 της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με την ορθή πρακτική παραγωγής υλικών και αντικειμένων που προορίζονται να έλθουν σε επαφή με τρόφιμα <sup>(4)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (5) Η οδηγία 2007/7/ΕΚ της Επιτροπής, της 14ης Φεβρουαρίου 2007, για την τροποποίηση ορισμένων παραρτημάτων των οδηγιών του Συμβουλίου 86/362/ΕΟΚ και 90/642/ΕΟΚ όσον αφορά τα ανώτατα όρια υπολειμμάτων των ουσιών ατραζίνη, λ-cyhalothrin, phenmedipham, methomyl, linuron, penconazole, pymetrozine, bifenthrin και abamectin <sup>(5)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (6) Η οδηγία 2007/12/ΕΚ της Επιτροπής, της 26ης Φεβρουαρίου 2007, για την τροποποίηση ορισμένων παραρτημάτων της οδηγίας 90/642/ΕΟΚ του Συμβουλίου όσον αφορά τον καθορισμό των ανώτατων επιπέδων υπολειμμάτων των φυτοφαρμάκων penconazole, benomyl και carbendazim <sup>(6)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (7) Η οδηγία 2007/8/ΕΚ της Επιτροπής, της 20ής Φεβρουαρίου 2007, για την τροποποίηση των παραρτημάτων των οδηγιών 76/895/ΕΟΚ, 86/362/ΕΟΚ και 90/642/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τα ανώτατα όρια υπολειμμάτων για τις ουσίες phosphamidon και mevinphos <sup>(7)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (8) Η οδηγία 2007/9/ΕΚ της Επιτροπής, της 20ής Φεβρουαρίου 2007, για την τροποποίηση του παραρτήματος της οδηγίας 90/642/ΕΟΚ του Συμβουλίου σε ό,τι αφορά τα ανώτατα όρια υπολειμμάτων για την ουσία aldicarb <sup>(8)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (9) Η οδηγία 2007/11/ΕΚ της Επιτροπής, της 21ης Φεβρουαρίου 2007, για την τροποποίηση των παραρτημάτων των οδηγιών του Συμβουλίου 86/362/ΕΟΚ, 86/363/ΕΟΚ και 90/642/ΕΟΚ σχετικά με τα ανώτατα όρια υπολειμμάτων για τις ουσίες acetamiprid, thiacloprid, imazosulfuron, methoxyfenozide, S-metholachlor, milbectin και tribenuron <sup>(9)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 328 της 13.12.2007, σ. 18.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 234 της 29.8.2006, σ. 35.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 368 της 23.12.2006, σ. 110.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 384 της 29.12.2006, σ. 75.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 43 της 15.2.2007, σ. 19.

<sup>(6)</sup> ΕΕ L 59 της 27.2.2007, σ. 75.

<sup>(7)</sup> ΕΕ L 63 της 1.3.2007, σ. 9.

<sup>(8)</sup> ΕΕ L 63 της 1.3.2007, σ. 17.

<sup>(9)</sup> ΕΕ L 63 της 1.3.2007, σ. 26.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το κεφάλαιο XII του παραρτήματος II της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

1. Στο σημείο 13 (οδηγία 76/895/ΕΟΚ του Συμβουλίου) προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32007 L 0008**: Οδηγία 2007/8/ΕΚ της Επιτροπής, της 20ής Φεβρουαρίου 2007 (ΕΕ L 63 της 1.3.2007, σ. 9).»
2. Στο σημείο 18 (οδηγία 2000/13/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«— **32006 L 0142**: Οδηγία 2006/142/ΕΚ της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2006 (ΕΕ L 368 της 23.12.2006, σ. 110).»
3. Στο σημείο 38 (οδηγία 86/362/ΕΟΚ του Συμβουλίου) προστίθενται οι ακόλουθες περιπτώσεις:

«— **32007 L 0007**: Οδηγία 2007/7/ΕΚ της Επιτροπής, της 14ης Φεβρουαρίου 2007 (ΕΕ L 43 της 15.2.2007, σ. 19),

— **32007 L 0008**: Οδηγία 2007/8/ΕΚ της Επιτροπής, της 20ής Φεβρουαρίου 2007 (ΕΕ L 63 της 1.3.2007, σ. 9),

— **32007 L 0011**: Οδηγία 2007/11/ΕΚ της Επιτροπής, της 21ης Φεβρουαρίου 2007 (ΕΕ L 63 της 1.3.2007, σ. 26).»
4. Στο σημείο 39 (οδηγία 86/363/ΕΟΚ του Συμβουλίου) προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32007 L 0011**: Οδηγία 2007/11/ΕΚ της Επιτροπής, της 21ης Φεβρουαρίου 2007 (ΕΕ L 63 της 1.3.2007, σ. 26).»
5. Στο σημείο 54 (οδηγία 90/642/ΕΟΚ του Συμβουλίου) προστίθενται οι ακόλουθες περιπτώσεις:

«— **32007 L 0007**: Οδηγία 2007/7/ΕΚ της Επιτροπής, της 14ης Φεβρουαρίου 2007 (ΕΕ L 43 της 15.2.2007, σ. 19),

— **32007 L 0012**: Οδηγία 2007/12/ΕΚ της Επιτροπής, της 26ης Φεβρουαρίου 2007 (ΕΕ L 59 της 27.2.2007, σ. 75),

— **32007 L 0008**: Οδηγία 2007/8/ΕΚ της Επιτροπής, της 20ής Φεβρουαρίου 2007 (ΕΕ L 63 της 1.3.2007, σ. 9),

— **32007 L 0009**: Οδηγία 2007/9/ΕΚ της Επιτροπής, της 20ής Φεβρουαρίου 2007 (ΕΕ L 63 της 1.3.2007, σ. 17),

— **32007 L 0011**: Οδηγία 2007/11/ΕΚ της Επιτροπής, της 21ης Φεβρουαρίου 2007 (ΕΕ L 63 της 1.3.2007, σ. 26).»
6. Μετά το σημείο 54οθ (οδηγία 2006/125/ΕΚ της Επιτροπής), προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

«54π. **32006 R 2023**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2023/2006 της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με την ορθή πρακτική παραγωγής υλικών και αντικειμένων που προορίζονται να έλθουν σε επαφή με τρόφιμα (ΕΕ L 384 της 29.12.2006, σ. 75).»
7. Κάτω από την επικεφαλίδα: «ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΥΠΟΨΗ ΤΑ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ», εισάγεται το ακόλουθο σημείο ύστερα από το σημείο 60 (σύσταση 2005/108/ΕΚ της Επιτροπής):

«61. **32006 H 0583**: Σύσταση 2006/583/ΕΚ της Επιτροπής, της 17ης Αυγούστου 2006, για την πρόληψη και τη μείωση των τοξινών από μύκητες του γένους *Fusarium* στα δημητριακά και τα προϊόντα δημητριακών (ΕΕ L 234 της 29.8.2006, σ. 35).»

*Άρθρο 2*

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2023/2006, των οδηγιών 2006/142/ΕΚ, 2007/7/ΕΚ, 2007/12/ΕΚ, 2007/8/ΕΚ, 2007/9/ΕΚ, 2007/11/ΕΚ και της σύστασης 2006/583/ΕΚ στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

*Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Σεπτεμβρίου 2007, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*).

*Άρθρο 4*

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για τη Μεικτή Επιτροπή ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Stefán Haukur JÓHANNESSON

---

(\*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 104/2007

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, έλεγχος και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα II της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 79/2007 της 6ης Ιουλίου 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 394/2007 της Επιτροπής, της 12ης Απριλίου 2007, σχετικά με την τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 του Συμβουλίου περί του βιολογικού τρόπου παραγωγής γεωργικών προϊόντων και των σχετικών ενδείξεων στα γεωργικά προϊόντα και στα είδη διατροφής <sup>(2)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

*Άρθρο 1*

Στο σημείο 54β [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 του Συμβουλίου] του κεφαλαίου XII του παραρτήματος II της συμφωνίας προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32007 R 0394**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 394/2007 της Επιτροπής της 12ης Απριλίου 2007 (ΕΕ L 98 της 13.4.2007, σ. 3).»

*Άρθρο 2*

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 394/2007 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

*Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Σεπτεμβρίου 2007, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*).

*Άρθρο 4*

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Stefán Haukur JÓHANNESSEN

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 328 της 13.12.2007, σ 18.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 98 της 13.4.2007, σ. 3.

(\*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.



## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 105/2007

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, έλεγχος και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα II της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 81/2007 της 6ης Ιουλίου 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 287/2007 της Επιτροπής, της 16ης Μαρτίου 2007, για την τροποποίηση του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση κοινοτικής διαδικασίας για τον καθορισμό ανώτατων ορίων καταλοίπων κτηνιατρικών φαρμάκων στα τρόφιμα ζωικής προέλευσης, όσον αφορά το γκίνζενγκ, τα τυποποιημένα εκχυλίσματα και τα παρασκευάσματά του <sup>(2)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 14 [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 του Συμβουλίου] του κεφαλαίου XIII του παραρτήματος II της συμφωνίας, προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32007 R 0287**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 287/2007 της Επιτροπής, της 16ης Μαρτίου 2007 (ΕΕ L 78 της 17.3.2007, σ. 13).»

Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 287/2007 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Σεπτεμβρίου 2007, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*).

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 328 της 13.12.2007, σ. 21.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 78 της 17.3.2007, σ. 13.

(\*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

---

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Stefán Haukur JÓHANNESSEN

---

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 106/2007

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, έλεγχος και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα II της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 149/2006 της 8ης Δεκεμβρίου 2006 <sup>(1)</sup>.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 162/2007 της Επιτροπής, της 19ης Φεβρουαρίου 2007, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2003/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τα λιπάσματα με σκοπό την προσαρμογή των παραρτημάτων I και IV στην τεχνική πρόοδο <sup>(2)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

*Άρθρο 1*

Στο σημείο 1 [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2003/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] του κεφαλαίου XIV του παραρτήματος II της συμφωνίας, προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32007 R 0162:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 162/2007 της Επιτροπής, της 19ης Φεβρουαρίου 2007 (ΕΕ L 51 της 20.2.2007, σ. 7).»

*Άρθρο 2*

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 162/2007 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

*Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Σεπτεμβρίου 2007, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*).

*Άρθρο 4*

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Stefán Haukur JÓHANNESSEN

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 89 της 29.3.2007, σ. 19.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 51 της 20.2.2007, σ. 7.

(\*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 107/2007

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, έλεγχος και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα II της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 83/2007 της 6ης Ιουλίου 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 850/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τους έμμοτους οργανικούς ρύπους και την τροποποίηση της οδηγίας 79/117/ΕΟΚ <sup>(2)</sup> (όπως διορθώθηκε στην ΕΕ L 229 της 29.6.2004, σ. 5), πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (3) Η οδηγία 2005/69/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Νοεμβρίου 2005, σχετικά με την εικοστή έβδομη τροποποίηση της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί προσεγγίσεως των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών που αφορούν περιορισμούς κυκλοφορίας στην αγορά και χρήσεως μερικών επικινδύνων ουσιών και παρασκευασμάτων (πολυκυκλικοί αρωματικοί υδρογονάνθρακες στα έλαια αραιώσεως και στα ελαστικά πίσωτρα) <sup>(3)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (4) Η οδηγία 2005/84/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Δεκεμβρίου 2005, για την εικοστή δεύτερη τροποποίηση της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί προσεγγίσεως των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών που αφορούν περιορισμούς κυκλοφορίας στην αγορά και χρήσεως μερικών επικινδύνων ουσιών και παρασκευασμάτων (φθαλικές ενώσεις στα παιχνίδια και στα είδη παιδικής φροντίδας) <sup>(4)</sup> (όπως διορθώθηκε στην ΕΕ L 33 της 4.2.2006, σ. 88), πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (5) Η οδηγία 2006/8/ΕΚ της Επιτροπής, της 23ης Ιανουαρίου 2006, για την τροποποίηση, με σκοπό την προσαρμογή τους στην τεχνική πρόοδο, των παραρτημάτων II, III και V της οδηγίας 1999/45/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών που αφορούν την ταξινόμηση, συσκευασία και επισήμανση των επικινδύνων παρασκευασμάτων <sup>(5)</sup> (όπως διορθώθηκε στην ΕΕ L 43 της 15.2.2007, σ. 42), πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (6) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1195/2006 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2006, για την τροποποίηση του παραρτήματος IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους έμμοτους οργανικούς ρύπους <sup>(6)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (7) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 172/2007 του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2007, για την τροποποίηση του παραρτήματος V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους έμμοτους οργανικούς ρύπους <sup>(7)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 328 της 13.12.2007, σ. 25.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 158 της 30.4.2004, σ. 7.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 323 της 9.12.2005, σ. 51.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 344 της 27.12.2005, σ. 40.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 19 της 24.1.2006, σ. 12.

<sup>(6)</sup> ΕΕ L 217 της 8.8.2006, σ. 1.

<sup>(7)</sup> ΕΕ L 55 της 23.2.2007, σ. 1.

- (8) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 323/2007 της Επιτροπής, της 26ης Μαρτίου 2007, για την τροποποίηση του παραρτήματος V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους έμμοιους οργανικούς ρύπους και την τροποποίηση της οδηγίας 79/117/ΕΟΚ <sup>(1)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (9) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 304/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(2)</sup> κατήργησε τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2455/92 του Συμβουλίου <sup>(3)</sup>, που έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία και ο οποίος πρέπει, επομένως, να καταργηθεί στο πλαίσιο της συμφωνίας,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

#### Άρθρο 1

Το κεφάλαιο XV του παραρτήματος II της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

1. Στο σημείο 4 (οδηγία 76/769/ΕΟΚ του Συμβουλίου) προστίθενται οι ακόλουθες περιπτώσεις:
  - «— **32005 L 0069**: Οδηγία 2005/69/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Νοεμβρίου 2005 (ΕΕ L 323 της 9.12.2005, σ. 51),
  - **32005 L 0084**: Οδηγία 2005/84/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Δεκεμβρίου 2005 (ΕΕ L 344 της 27.12.2005, σ. 40· όπως διορθώθηκε στην ΕΕ L 33 της 17.6.2006, σ. 88).»
2. Στο σημείο 6 (οδηγία 79/117/ΕΟΚ του Συμβουλίου) προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:
  - «— **32004 R 0850**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 850/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004 (ΕΕ L 158 της 30.4.2004, σ. 7· όπως διορθώθηκε στην ΕΕ L 229 της 29.6.2004, σ. 5).»
3. Στο σημείο 12η (οδηγία 1999/45/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:
  - «— **32006 L 0008**: Οδηγία 2006/8/ΕΚ της Επιτροπής της 23ης Ιανουαρίου 2006 (ΕΕ L 19 της 24.1.2006, σ. 12· όπως διορθώθηκε στην ΕΕ L 43 της 15.2.2007, σ. 42).»
4. Μετά το σημείο 12κβ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 565/2006 της Επιτροπής] παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:
  - «12κγ. **32004 R 0850**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 850/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τους έμμοιους οργανικούς ρύπους και την τροποποίηση της οδηγίας 79/117/ΕΟΚ (ΕΕ L 158 της 30.4.2004, σ. 7· όπως διορθώθηκε στην ΕΕ L 229 της 29.6.2004, σ. 5, όπως τροποποιήθηκε με τα εξής:
    - **32006 R 1195**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1195/2006 του Συμβουλίου της 18ης Ιουλίου 2006 (ΕΕ L 217 της 8.8.2006, σ. 1),
    - **32007 R 0172**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 172/2007 του Συμβουλίου της 16ης Φεβρουαρίου 2007 (ΕΕ L 55 της 23.2.2007, σ. 1),
    - **32007 R 0323**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 323/2007 της Επιτροπής της 26ης Μαρτίου 2007 (ΕΕ L 85 της 27.3.2007, σ. 3).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

Με την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου 1 της συμφωνίας, ο όρος “τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας” που περιλαμβάνεται στο άρθρο 2 νοείται ότι περιλαμβάνει το έδαφος των κρατών ΕΖΕΣ.»

5. Διαγράφεται το κείμενο του σημείου 12γ [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2455/92 του Συμβουλίου].

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 85 της 27.3.2007, σ. 3.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 63 της 6.3.2003, σ. 1.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 251 της 29.8.1992, σ. 13.

### Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/2004 (όπως διορθώθηκε στην ΕΕ L 229 της 29.6.2004, σ. 5), των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1195/2006, (ΕΚ) αριθ. 172/2007, (ΕΚ) αριθ. 323/2007 και των οδηγιών 2005/69/ΕΚ, 2005/84/ΕΚ (όπως διορθώθηκε στην ΕΕ L 33 της 4.2.2006, σ. 88) και 2006/8/ΕΚ (όπως διορθώθηκε στην ΕΕ L 43 της 15.2.2007, σ. 42), στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

### Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Σεπτεμβρίου 2007, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*).

### Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Stefán Haukur JÓHANNESSEN

---

(\*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 108/2007

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, έλεγχος και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα II της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 83/2007 της 6ης Ιουλίου 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Η οδηγία 2006/139/ΕΚ της Επιτροπής, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, για την τροποποίηση της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ του Συμβουλίου όσον αφορά τους περιορισμούς κυκλοφορίας στην αγορά και χρήση ενώσεων αρσενικού με σκοπό την προσαρμογή του παραρτήματος I της οδηγίας στην τεχνική πρόοδο <sup>(2)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

*Άρθρο 1*

Στο σημείο 4 (οδηγία 76/769/ΕΟΚ του Συμβουλίου) του κεφαλαίου XV του παραρτήματος II της συμφωνίας προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32006 L 0139**: Οδηγία 2006/139/ΕΚ της Επιτροπής, της 20ής Δεκεμβρίου 2006 (ΕΕ L 384 της 29.12.2006, σ. 94).»

*Άρθρο 2*

Τα κείμενα της οδηγίας 2006/139/ΕΚ στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

*Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Σεπτεμβρίου 2007, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*).

*Άρθρο 4*

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Stefán Haukur JÓHANNESSEN

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 328 της 13.12.2007, σ. 25.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 384 της 29.12.2006, σ. 94.

(\*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 109/2007

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, έλεγχος και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα II της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 83/2007 της 6ης Ιουλίου 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Η οδηγία 2007/20/ΕΚ της Επιτροπής, της 3ης Απριλίου 2007, για την τροποποίηση της οδηγίας 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου με σκοπό την καταχώριση της διχλωφθορανίδης (dichlofluanid) ως δραστικής ουσίας στο παράρτημα I <sup>(2)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

## Άρθρο 1

Στο σημείο 12ιδ (Οδηγία 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του κεφαλαίου XV του παραρτήματος II της συμφωνίας προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32007 L 0020**: Οδηγία 2007/20/ΕΚ της Επιτροπής της 3ης Απριλίου 2007 (ΕΕ L 94 της 4.4.2007, σ. 23.)».

## Άρθρο 2

Τα κείμενα της οδηγίας 2007/20/ΕΚ στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

## Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Σεπτεμβρίου 2007, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*).

## Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Stefán Haukur JÓHANNESSEN

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 328 της 13.12.2007, σ. 25.

(<sup>2</sup>) ΕΕ L 94 της 4.4.2007, σ. 23.

(\*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.



## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 110/2007

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, έλεγχος και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα II της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 17/2007 της 27ης Απριλίου 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Η οδηγία 2006/65/ΕΚ της Επιτροπής, της 19ης Ιουλίου 2006, για την τροποποίηση της οδηγίας 76/768/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τα καλλυντικά προϊόντα, με σκοπό την προσαρμογή των παραρτημάτων II και III στην τεχνική πρόοδο <sup>(2)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (3) Η σύσταση 2006/647/ΕΚ της Επιτροπής, της 22ας Σεπτεμβρίου 2006, σχετικά με την αποτελεσματικότητα των αντιηλιακών προϊόντων και των σχετικών ισχυρισμών <sup>(3)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (4) Η οδηγία 2007/1/ΕΚ της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 2007, για την τροποποίηση της οδηγίας 76/768/ΕΟΚ του Συμβουλίου, σχετικά με τα καλλυντικά προϊόντα, με σκοπό την προσαρμογή του παραρτήματος II στην τεχνική πρόοδο <sup>(4)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το κεφάλαιο XVI του παραρτήματος II της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

1. Στο σημείο 1 (Οδηγία 76/768/ΕΟΚ του Συμβουλίου) προστίθενται οι ακόλουθες περιπτώσεις:
  - «— **32006 L 0065**: Οδηγία 2006/65/ΕΚ της Επιτροπής, της 19ης Ιουλίου 2006 (ΕΕ L 198 της 20.7.2006, σ. 11),
  - **32007 L 0001**: Οδηγία 2007/1/ΕΚ της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 2007 (ΕΕ L 25 της 1.2.2007, σ. 9).»
2. Μετά το σημείο 14 (Σύσταση 2006/406/ΕΚ της Επιτροπής), προστίθεται το ακόλουθο σημείο:
  - «15. **32006 H 0647**: Σύσταση 2006/647/ΕΚ της Επιτροπής, της 22ας Σεπτεμβρίου 2006, σχετικά με την αποτελεσματικότητα των αντιηλιακών προϊόντων και των σχετικών ισχυρισμών (ΕΕ L 265 της 26.9.2006, σ. 39).»

Άρθρο 2

Τα κείμενα των οδηγιών 2006/65/ΕΚ και 2007/1/ΕΚ και της σύστασης 2006/647/ΕΚ στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 209 της 9.8.2007, σ. 30.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 198 της 20.7.2006, σ. 11.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 265 της 26.9.2006, σ. 39.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 25 της 1.2.2007, σ. 9.

*Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Σεπτεμβρίου 2007, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*).

*Άρθρο 4*

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Stefán Haukur JÓHANNESSEN

---

(\*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 111/2007

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, έλεγχος και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα II της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 17/2007 της 27ης Απριλίου 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Η οδηγία 2007/17/ΕΚ της Επιτροπής, της 22ας Μαρτίου 2007, για την τροποποίηση της οδηγίας 76/768/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τα καλλυντικά προϊόντα, με σκοπό την προσαρμογή των παραρτημάτων III και VI στην τεχνική πρόοδο <sup>(2)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 1 (Οδηγία 76/768/ΕΟΚ του Συμβουλίου) του κεφαλαίου XVI του παραρτήματος II της συμφωνίας προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32007 L 0017**: Οδηγία 2007/17/ΕΚ της Επιτροπής, της 22ας Μαρτίου 2007 (ΕΕ L 82 της 23.3.2007, σ. 27).»

Άρθρο 2

Τα κείμενα της οδηγίας 2007/17/ΕΚ στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Σεπτεμβρίου 2007, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Stefán Haukur JÓHANNESON

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 209 της 9.8.2007, σ. 30.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 82 της 23.3.2007, σ. 27.

(\*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 113/2007

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του παραρτήματος IX (Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα IX της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 87/2007 της 6ης Ιουλίου 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 211/2007 της Επιτροπής, της 27ης Φεβρουαρίου 2007, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 809/2004 για την εφαρμογή της οδηγίας 2003/71/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις χρηματοοικονομικές πληροφορίες που περιλαμβάνονται στα ενημερωτικά δελτία, σε περιπτώσεις που ο εκδότης έχει σύνθετο χρηματοοικονομικό ιστορικό ή έχει αναλάβει σημαντική χρηματοοικονομική δέσμευση <sup>(2)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

*Άρθρο 1*

Στο σημείο 29βα [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 809/2004 της Επιτροπής] του παραρτήματος IX της συμφωνίας παρεμβάλλεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32007 R 0211**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 211/2007 της Επιτροπής, της 27ης Φεβρουαρίου 2007 (ΕΕ L 61 της 28.2.2007, σ. 24).»

*Άρθρο 2*

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 211/2007 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

*Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Σεπτεμβρίου 2007, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*).

*Άρθρο 4*

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Stefán Haukur JÓHANNESSEN

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 328 της 13.12.2007, σ. 32.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 61 της 28.2.2007, σ. 24.

(\*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 114/2007

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του παραρτήματος ΙΧ (Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα ΙΧ της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 87/2007 της 6ης Ιουλίου 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Η οδηγία 2007/16/ΕΚ της Επιτροπής, της 19ης Μαρτίου 2007, για την εφαρμογή της οδηγίας 85/611/ΕΟΚ του Συμβουλίου για τον συντονισμό των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων σχετικά με ορισμένους οργανισμούς συλλογικών επενδύσεων σε κινητές αξίες (ΟΣΕΚΑ) όσον αφορά τη διευκρίνιση ορισμένων ορισμών <sup>(2)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

## Άρθρο 1

Το παράρτημα ΙΧ της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

1. Τα σημεία 30α, 30β, 30γ, 30γα, 30γαα, 30γαβ, 30γαγ, 30γβ, 30δ και 30ε αναριθμούνται ως σημεία 31, 31α, 31β, 31βα, 31βαα, 31βαβ, 31βαγ, 31ββ, 31γ και 31δ.
2. Κάτω από την επικεφαλίδα «ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΥΠΟΨΗ ΤΑ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ», τα σημεία 31 έως 41 αναριθμούνται ως σημεία 32 έως 42.
3. Μετά το σημείο 30 (οδηγία 85/611/ΕΟΚ του Συμβουλίου) παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«30α. **32007 L 0016**: Οδηγία 2007/16/ΕΚ της Επιτροπής, της 19ης Μαρτίου 2007, για την εφαρμογή της οδηγίας 85/611/ΕΟΚ του Συμβουλίου για τον συντονισμό των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων σχετικά με ορισμένους οργανισμούς συλλογικών επενδύσεων σε κινητές αξίες (ΟΣΕΚΑ) όσον αφορά τη διευκρίνιση ορισμένων ορισμών (ΕΕ L 79 της 20.3.2007, σ. 11).»

## Άρθρο 2

Τα κείμενα της οδηγίας 2007/16/ΕΚ στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι αυθεντικά.

## Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Σεπτεμβρίου 2007, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*).

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 328 της 13.12.2007, σ. 32.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 79 της 20.3.2007, σ. 11.

(\*) Αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

*Άρθρο 4*

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Stefán Haukur JÓHANNESSON

---

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 115/2007

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του παραρτήματος XI (Υπηρεσίες τηλεπικοινωνιών) και του πρωτοκόλλου 37 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως τα άρθρα 98 και 101,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα XI της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 22/2007 της 27ης Απριλίου 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Το πρωτόκολλο 37 της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 10/2004 της 6ης Φεβρουαρίου 2004 <sup>(2)</sup>.
- (3) Η απόφαση 2006/215/ΕΚ της Επιτροπής, της 15ης Μαρτίου 2006, για τη σύσταση ομάδας εμπειρογνομόνων υψηλού επιπέδου με σκοπό την παροχή συμβουλών στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή για την εφαρμογή και ανάπτυξη της στρατηγικής i2010 <sup>(3)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (4) Για την ομαλή λειτουργία της συμφωνίας, το πρωτόκολλο 37 της συμφωνίας πρέπει να επεκταθεί για να συμπεριλάβει την ομάδα εμπειρογνομόνων υψηλού επιπέδου που συστάθηκε με την απόφαση 2006/215/ΕΚ, και το παράρτημα XI πρέπει να τροποποιηθεί για να προσδιοριστούν οι διαδικασίες σύνδεσης με αυτήν την ομάδα.
- (5) Η απόφαση 2005/752/ΕΚ της Επιτροπής, της 24ης Οκτωβρίου 2005, για τη σύσταση ομάδας εμπειρογνομόνων για το ηλεκτρονικό εμπόριο <sup>(4)</sup> ενσωματώθηκε στο παράρτημα XI της συμφωνίας με την απόφαση αριθ. 120/2006.
- (6) Για την ομαλή εφαρμογή της συμφωνίας, το πρωτόκολλο 37 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ πρέπει να επεκταθεί για να συμπεριλάβει την ομάδα εμπειρογνομόνων υψηλού επιπέδου για το ηλεκτρονικό εμπόριο που συστάθηκε με την απόφαση 2005/752/ΕΚ, και το παράρτημα XI πρέπει να τροποποιηθεί για να προσδιοριστούν οι διαδικασίες σύνδεσης με αυτήν την ομάδα,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα XI της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

1. Μετά το σημείο 5ιδ (απόφαση 2005/752/ΕΚ της Επιτροπής) παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«5ιε. **32006 D 0215**: Απόφαση 2006/215/ΕΚ της Επιτροπής, της 15ης Μαρτίου 2006, για τη σύσταση ομάδας εμπειρογνομόνων υψηλού επιπέδου με σκοπό την παροχή συμβουλών στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή για την εφαρμογή και ανάπτυξη της στρατηγικής i2010 (ΕΕ L 80 της 17.3.2006, σ. 74).

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 209 της 9.8.2007, σ. 40.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 116 της 22.4.2004, σ. 58.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 80 της 17.3.2006, σ. 74.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 282 της 26.10.2005, σ. 20.

Διαδικασίες για τη σύνδεση του Λιχτενστάιν, της Ισλανδίας και της Νορβηγίας σύμφωνα με το άρθρο 101 της συμφωνίας:

Κάθε κράτος ΕΖΕΣ μπορεί, σύμφωνα με το άρθρο 3 της απόφασης 2006/215/ΕΚ της Επιτροπής, να ορίσει πρόσωπο που θα συμμετέχει ως παρατηρητής στις συνεδριάσεις της ομάδας υψηλού επιπέδου i2010.

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα ενημερώνει, σε εύθετο χρόνο, τους συμμετέχοντες σχετικά με τις ημερομηνίες των συνεδριάσεων της ομάδας και θα τους διαβιβάζει τα σχετικά έγγραφα.»

2. Στο σημείο 5ιδ (απόφαση 2005/752/ΕΚ της Επιτροπής) προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«Διαδικασίες για τη σύνδεση του Λιχτενστάιν, της Ισλανδίας και της Νορβηγίας σύμφωνα με το άρθρο 101 της συμφωνίας:

Κάθε κράτος ΕΖΕΣ μπορεί, σύμφωνα με το άρθρο 3 της απόφασης 2005/752/ΕΚ της Επιτροπής, να ορίσει πρόσωπο που θα συμμετέχει ως παρατηρητής στις συνεδριάσεις της ομάδας εμπειρογνομόνων για το ηλεκτρονικό εμπόριο.

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα ενημερώνει, σε εύθετο χρόνο, τους συμμετέχοντες σχετικά με τις ημερομηνίες των συνεδριάσεων της ομάδας και θα τους διαβιβάζει τα σχετικά έγγραφα.»

#### Άρθρο 2

Στο πρωτόκολλο 37 της συμφωνίας (που περιέχει τον κατάλογο του άρθρου 101) προστίθενται τα ακόλουθα σημεία:

«18. Η ομάδα εμπειρογνομόνων για το ηλεκτρονικό εμπόριο (απόφαση 2005/752/ΕΚ της Επιτροπής).

19. Η ομάδα υψηλού επιπέδου i2010 (απόφαση 2006/215/ΕΚ της Επιτροπής).»

#### Άρθρο 3

Τα κείμενα της απόφασης 2006/215/ΕΚ στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

#### Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Σεπτεμβρίου 2007, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*).

#### Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Stefán Haukur JÓHANNESSEN

(\*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.



## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 116/2007

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του παραρτήματος XIII (Μεταφορές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα XIII της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 91/2007 της 6ης Ιουλίου 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Η απόφαση 2007/230/ΕΚ της Επιτροπής, της 12ης Απριλίου 2007, περί εντύπου σχετικά με την κοινωνική νομοθεσία όσον αφορά δραστηριότητες οδικών μεταφορών <sup>(2)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί τη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

## Άρθρο 1

Μετά το σημείο 21α (οδηγία 2006/22/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του παραρτήματος XIII της συμφωνίας παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«21α. **32007 D 0230**: Απόφαση 2007/230/ΕΚ της Επιτροπής, της 12ης Απριλίου 2007, περί εντύπου σχετικά με την κοινωνική νομοθεσία όσον αφορά δραστηριότητες οδικών μεταφορών (ΕΕ L 99 της 14.4.2007, σ. 14).»

## Άρθρο 2

Τα κείμενα της απόφασης 2007/230/ΕΚ στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

## Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Σεπτεμβρίου 2007, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*).

## Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Stefán Haukur JÓHANNESON

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 328 της 13.12.2007, σ. 40.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 99 της 14.4.2007, σ. 14.

(\*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 117/2007

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του παραρτήματος XIII (Μεταφορές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα XIII της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 91/2007 της 6ης Ιουλίου 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Η απόφαση 2006/66/ΕΚ της Επιτροπής, της 23ης Δεκεμβρίου 2005, σχετικά με την τεχνική προδιαγραφή διαλειτουργικότητας για το υποσύστημα «θόρυβος τροχαίου υλικού» του συμβατικού διευρωπαϊκού σιδηροδρομικού συστήματος <sup>(2)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

## Άρθρο 1

Μετά το σημείο 37στ (απόφαση 2004/447/ΕΚ της Επιτροπής) του παραρτήματος XIII της συμφωνίας, παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«37ζ. **32006 D 0066**: Απόφαση 2006/66/ΕΚ της Επιτροπής, της 23ης Δεκεμβρίου 2005, σχετικά με την τεχνική προδιαγραφή διαλειτουργικότητας για το υποσύστημα “θόρυβος τροχαίου υλικού” του συμβατικού διευρωπαϊκού σιδηροδρομικού συστήματος (ΕΕ L 37 της 8.2.2006, σ. 1).»

## Άρθρο 2

Τα κείμενα της απόφασης 2006/66/ΕΚ στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι αυθεντικά.

## Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Σεπτεμβρίου 2007, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*).

## Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Stefán Haukur JÓHANNESSEN

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 328 της 13.12.2007, σ. 40.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 37 της 8.2.2006, σ. 1.

(\*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 118/2007

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του παραρτήματος XIII (Μεταφορές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα XIII της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 91/2007 της 6ης Ιουλίου 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 414/2007 της Επιτροπής, της 13ης Μαρτίου 2007, για τις τεχνικές κατευθύνσεις σχεδιασμού, εφαρμογής και επιχειρησιακής χρήσης των υπηρεσιών πληροφοριών εσωτερικής ναυσιπλοΐας (ΥΠΕΝ) που αναφέρονται στο άρθρο 5 της οδηγίας 2005/44/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις εναρμονισμένες υπηρεσίες πληροφοριών εσωτερικής ναυσιπλοΐας (ΥΠΕΝ) στις εσωτερικές πλωτές οδούς της Κοινότητας <sup>(2)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 415/2007 της Επιτροπής, της 13ης Μαρτίου 2007, σχετικά με τις τεχνικές προδιαγραφές για συστήματα εντοπισμού και παρακολούθησης πλοίων που αναφέρονται στο άρθρο 5 της οδηγίας 2005/44/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για εναρμονισμένες υπηρεσίες πληροφοριών εσωτερικής ναυσιπλοΐας (ΥΠΕΝ) στις εσωτερικές πλωτές οδούς της Κοινότητας <sup>(3)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 416/2007 της Επιτροπής, της 22ας Μαρτίου 2007, σχετικά με τις τεχνικές προδιαγραφές για συστήματα εντοπισμού και παρακολούθησης πλοίων που αναφέρονται στο άρθρο 5 της οδηγίας 2005/44/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για εναρμονισμένες υπηρεσίες πληροφοριών εσωτερικής ναυσιπλοΐας (ΥΠΕΝ) στις εσωτερικές πλωτές οδούς της Κοινότητας <sup>(4)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

## Άρθρο 1

Μετά το σημείο 49α (οδηγία 2005/44/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του παραρτήματος XIII της συμφωνίας, παρεμβάλλονται τα ακόλουθα σημεία:

- «49αα. **32007 R 0414:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 414/2007 της Επιτροπής, της 13ης Μαρτίου 2007, για τις τεχνικές κατευθύνσεις σχεδιασμού, εφαρμογής και επιχειρησιακής χρήσης των υπηρεσιών πληροφοριών εσωτερικής ναυσιπλοΐας (ΥΠΕΝ) που αναφέρονται στο άρθρο 5 της οδηγίας 2005/44/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις εναρμονισμένες υπηρεσίες πληροφοριών εσωτερικής ναυσιπλοΐας (ΥΠΕΝ) στις εσωτερικές πλωτές οδούς της Κοινότητας (ΕΕ L 105 της 23.4.2007, σ. 1).
- 49αβ. **32007 R 0415:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 415/2007 της Επιτροπής, της 13ης Μαρτίου 2007, σχετικά με τις τεχνικές προδιαγραφές για συστήματα εντοπισμού και παρακολούθησης πλοίων που αναφέρονται στο άρθρο 5 της οδηγίας 2005/44/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για εναρμονισμένες υπηρεσίες πληροφοριών εσωτερικής ναυσιπλοΐας (ΥΠΕΝ) στις εσωτερικές πλωτές οδούς της Κοινότητας (ΕΕ L 105 της 23.4.2007, σ. 35).
- 49αγ. **32007 R 0416:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 416/2007 της Επιτροπής, της 22ας Μαρτίου 2007, σχετικά με τις τεχνικές προδιαγραφές για συστήματα εντοπισμού και παρακολούθησης πλοίων που αναφέρονται στο άρθρο 5 της οδηγίας 2005/44/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για εναρμονισμένες υπηρεσίες πληροφοριών εσωτερικής ναυσιπλοΐας (ΥΠΕΝ) στις εσωτερικές πλωτές οδούς της Κοινότητας (ΕΕ L 105 της 23.4.2007, σ. 88).»

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 328 της 13.12.2007, σ. 40.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 105 της 23.4.2007, σ. 1.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 105 της 23.4.2007, σ. 35.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 105 της 23.4.2007, σ. 88.

*Άρθρο 2*

Τα κείμενα των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 414/2007, (ΕΚ) αριθ. 415/2007 και (ΕΚ) αριθ. 416/2007 στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

*Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Σεπτεμβρίου 2007, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*).

*Άρθρο 4*

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Stefán Haukur JÓHANNESSEN

---

(\*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 119/2007

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του παραρτήματος XIII (Μεταφορές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα XIII της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 91/2007 της 6ης Ιουλίου 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 457/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Απριλίου 2007, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 417/2002 για την εσπευσμένη σταδιακή καθιέρωση απαιτήσεων διπλού κύτους ή ισοδύναμου σχεδιασμού για τα πετρελαιοφόρα μονού κύτους <sup>(2)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

## Άρθρο 1

Στο σημείο 561γ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 417/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] του παραρτήματος XIII της συμφωνίας, προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32007 R 0457**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 457/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 25ης Απριλίου 2007 (ΕΕ L 113 της 30.4.2007, σ. 1).»

## Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 457/2007 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

## Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Σεπτεμβρίου 2007, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*).

## Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Stefán Haukur JÓHANNESON

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 328 της 13.12.2007, σ. 40.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 113 της 30.4.2007, σ. 1.

(\*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 120/2007

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του παραρτήματος XIII (Μεταφορές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα XIII της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 91/2007 της 6ης Ιουλίου 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1899/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2006, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3922/91 του Συμβουλίου για την εναρμόνιση των τεχνικών κανόνων και των διοικητικών διαδικασιών στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας <sup>(2)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1900/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3922/91 του Συμβουλίου για την εναρμόνιση τεχνικών κανόνων και διοικητικών διαδικασιών στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας <sup>(3)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

## Άρθρο 1

Στο σημείο 66α [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3922/91 του Συμβουλίου] του παραρτήματος XIII της συμφωνίας, προστίθενται οι ακόλουθες περιπτώσεις:

- «— **32006 R 1899**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1899/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 2006 (ΕΕ L 377 της 27.12.2006, σ. 1),
- **32006 R 1900**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1900/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 2006 (ΕΕ L 377 της 27.12.2006, σ. 176).»

## Άρθρο 2

Τα κείμενα των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1899/2006 και (ΕΚ) αριθ. 1900/2006 στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

## Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Σεπτεμβρίου 2007, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*).

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 328 της 13.12.2007, σ. 40.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 377 της 27.12.2006, σ. 1.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 377 της 27.12.2006, σ. 176.

(\*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

*Άρθρο 4*

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Stefán Haukur JÓHANNESSON

---

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 121/2007

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του παραρτήματος XIII (Μεταφορές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα XIII της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 91/2007 της 6ης Ιουλίου 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2320/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για τη θέσπιση κοινών κανόνων στο πεδίο της ασφάλειας της πολιτικής αεροπορίας <sup>(2)</sup>, ενσωματώθηκε στη συμφωνία με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 61/2004 της 26ης Απριλίου 2004 <sup>(3)</sup>, με συγκεκριμένες προσαρμογές ανά χώρα.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 437/2007 της Επιτροπής, της 20ής Απριλίου 2007, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 622/2003 σχετικά με τον καθορισμό μέτρων για την εφαρμογή των κοινών βασικών προτύπων ασφάλειας των αερομεταφορών <sup>(4)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

## Άρθρο 1

Στο σημείο 66θ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 622/2003 της Επιτροπής] του παραρτήματος XIII της συμφωνίας προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32007 R 0437**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 437/2007 της Επιτροπής, της 20ής Απριλίου 2007 (ΕΕ L 104 της 21.4.2007, σ. 16).»

## Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 437/2007 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

## Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Σεπτεμβρίου 2007, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*).

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 328 της 13.12.2007, σ. 40.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 355 της 30.12.2002, σ. 1.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 277 της 26.8.2004, σ. 175.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 104 της 21.4.2007, σ. 16.

(\*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.



*Άρθρο 4*

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Stefán Haukur JÓHANNESSON

---

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 122/2007

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του παραρτήματος XIII (Μεταφορές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα XIII της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 91/2007 της 6ης Ιουλίου 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1107/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουλίου 2006, σχετικά με τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία και των ατόμων με μειωμένη κινητικότητα όταν ταξιδεύουν αεροπορικώς <sup>(2)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (3) Πρέπει να ληφθεί υπόψη το πολύ μικρό μέγεθος του Λιχτενστάιν καθώς και η ιδιαίτερη γεωγραφική του δομή και το γεγονός ότι οι αερομεταφορές που πραγματοποιούν, μεταξύ άλλων, αεροσκάφη τρίτων χωρών, είναι εξαιρετικά περιορισμένες στο Λιχτενστάιν.
- (4) Πρέπει να ληφθεί επίσης υπόψη το σύνολο της εναέριας κυκλοφορίας στο Λιχτενστάιν και το γεγονός ότι δεν υπάρχουν τακτικές διεθνείς αερομεταφορές από και προς το Λιχτενστάιν και ότι η υποδομή της πολιτικής αεροπορίας στη χώρα συνίσταται σε ένα μόνο ελικοδρόμιο,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

## Άρθρο 1

Μετά το σημείο 68αβ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 261/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] του παραρτήματος XIII της συμφωνίας, παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«68αγ . **32006 R 1107**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1107/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουλίου 2006, σχετικά με τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία και των ατόμων με μειωμένη κινητικότητα όταν ταξιδεύουν αεροπορικώς (ΕΕ L 204 της 26.7.2006, σ. 1).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

Τα μέτρα που θεσπίζει ο κανονισμός δεν εφαρμόζονται στην υφιστάμενη υποδομή πολιτικής αεροπορίας στο έδαφος του Λιχτενστάιν.»

## Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2006 στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι αυθεντικά.

## Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Σεπτεμβρίου 2007, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*).

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 328 της 13.12.2007, σ. 40

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 204 της 26.7.2006, σ. 1.

(\*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

*Άρθρο 4*

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Stefán Haukur JÓHANNESSON

---

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 123/2007

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του παραρτήματος XVIII (Υγεία και ασφάλεια στην εργασία, εργατικό δίκαιο και ίση μεταχείριση ανδρών και γυναικών) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής καλούμενη «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα XVIII της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 31/2007 της 27ης Απριλίου 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Η οδηγία 2006/25/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 2006, περί των ελαχίστων προδιαγραφών υγείας και ασφαλείας, όσον αφορά την έκθεση των εργαζομένων σε κινδύνους προερχόμενους από φυσικούς παράγοντες (τεχνητή οπτική ακτινοβολία) (19η ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ) <sup>(2)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

#### Άρθρο 1

Μετά το σημείο 16ιδ (οδηγία 2006/15/ΕΚ της Επιτροπής) του παραρτήματος XVIII της συμφωνίας παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«16ιε. **32006 L 0025**: Οδηγία 2006/25/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 2006, περί των ελαχίστων προδιαγραφών υγείας και ασφαλείας όσον αφορά την έκθεση των εργαζομένων σε κινδύνους προερχόμενους από φυσικούς παράγοντες (τεχνητή οπτική ακτινοβολία) (19η ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ) (ΕΕ L 114 της 27.4.2006, σ. 38).»

#### Άρθρο 2

Τα κείμενα της οδηγίας 2006/25/ΕΚ στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι αυθεντικά.

#### Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Σεπτεμβρίου 2007, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*).

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 209 της 9.8.2007, σ. 56.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 114 της 27.4.2006, σ. 38.

(\*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

## Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Stefán Haukur JÓHANNESSON

---

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 124/2007

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του παραρτήματος XX (Περιβάλλον) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα XX της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 92/2007 της 6ης Ιουλίου 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Η απόφαση 2007/207/ΕΚ της Επιτροπής, της 29ης Μαρτίου 2007, για την τροποποίηση των αποφάσεων 2001/405/ΕΚ, 2002/255/ΕΚ, 2002/371/ΕΚ, 2004/669/ΕΚ, 2003/31/ΕΚ και 2000/45/ΕΚ προκειμένου να παραταθεί η ισχύς των οικολογικών κριτηρίων για την απονομή του κοινοτικού οικολογικού σήματος σε ορισμένα προϊόντα <sup>(2)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

## Άρθρο 1

Το παράρτημα XX της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

1. Στο παράρτημα XX της συμφωνίας και στα σημεία 2β (απόφαση 2000/45/ΕΚ της Επιτροπής), 2θ (απόφαση 2001/405/ΕΚ της Επιτροπής) και 2ι (απόφαση 2002/255/ΕΚ της Επιτροπής) προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32007 D 0207**: Απόφαση 2007/207/ΕΚ της Επιτροπής της 29ης Μαρτίου 2007 (ΕΕ L 92 της 3.4.2007, σ. 16).»

2. Στα σημεία 2στ (απόφαση 2002/371/ΕΚ της Επιτροπής), 2η (απόφαση 2003/31/ΕΚ της Επιτροπής) και 2ιδ (απόφαση 2004/669/ΕΚ της Επιτροπής) προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«, όπως τροποποιήθηκε με:

— **32007 D 0207**: Απόφαση 2007/207/ΕΚ της Επιτροπής της 29ης Μαρτίου 2007 (ΕΕ L 92 της 3.4.2007, σ. 16).»

## Άρθρο 2

Τα κείμενα της απόφασης 2007/207/ΕΚ στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι αυθεντικά.

## Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Σεπτεμβρίου 2007, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*).

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 328 της 13.12.2007, σ. 42.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 92 της 3.4.2007, σ. 16.

(\*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

*Άρθρο 4*

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

*Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ*

*Ο Πρόεδρος*

Stefán Haukur JÓHANNESSON

---

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 125/2007

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του παραρτήματος XX (Περιβάλλον) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα XX της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 92/2007 της 6ης Ιουλίου 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Η οδηγία 2000/60/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2000, για τη θέσπιση πλαισίου κοινοτικής δράσης στον τομέα της πολιτικής των υδάτων <sup>(2)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (3) Η οδηγία 2000/60/ΕΚ καταργεί, από τις 22 Δεκεμβρίου 2007, τις οδηγίες 75/440/ΕΟΚ <sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε, και 79/869/ΕΟΚ <sup>(4)</sup>, όπως τροποποιήθηκε, οι οποίες ενσωματώνονται στη συμφωνία και οι οποίες συνεπώς πρέπει να καταργηθούν δυνάμει της συμφωνίας από τις 22 Δεκεμβρίου 2007.
- (4) Η οδηγία 2000/60/ΕΚ καταργεί, από τις 22 Δεκεμβρίου 2013, την οδηγία 80/68/ΕΟΚ <sup>(5)</sup>, όπως τροποποιήθηκε, η οποία ενσωματώνεται στη συμφωνία και η οποία συνεπώς πρέπει να καταργηθεί δυνάμει της συμφωνίας από τις 22 Δεκεμβρίου 2013.
- (5) Η οδηγία 2000/60/ΕΚ διαβάζεται λαμβάνοντας ιδιαίτερα υπόψη το γεγονός ότι το άρθρο 73 της συμφωνίας ορίζει τους στόχους της δράσης που αναλαμβάνουν τα συμβαλλόμενα μέρη στον τομέα του περιβάλλοντος, ενώ άλλες πολιτικές των οποίων άπτεται η συνθήκη ΕΚ δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της συμφωνίας.
- (6) Η οδηγία 2000/60/ΕΚ, η οποία αφορά την κοινοτική δράση όπως αυτή εξελίσσεται στον τομέα της πολιτικής των υδάτων, περιλαμβάνει τόσο ενέργειες που ενσωματώνονται στη συμφωνία όσο και ενέργειες οι οποίες δεν ενσωματώνονται σε αυτή.
- (7) Πρέπει να δοθεί προσοχή στην κοινή δήλωση που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

## Άρθρο 1

Το παράρτημα XX της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

1. Μετά το σημείο 13γ (απόφαση 92/446/ΕΟΚ της Επιτροπής) παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«13γα. **32000 L 0060**: Οδηγία 2000/60/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2000, για τη θέσπιση πλαισίου κοινοτικής δράσης στον τομέα της πολιτικής των υδάτων (ΕΕ L 327 της 22.12.2000, σ. 1).

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 328 της 13.12.2007, σ. 42.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 327 της 22.12.2000, σ. 1.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 194 της 25.7.1975, σ. 26.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 271 της 29.10.1979, σ. 44.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 20 της 26.1.1980, σ. 43.



Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις της οδηγίας προσαρμόζονται ως εξής:

- α) Με την επιφύλαξη μελλοντικών εξελίξεων τις οποίες θα αποφασίσει η Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ, επισημαίνεται ότι οι ακόλουθες κοινοτικές πράξεις δεν ενσωματώνονται στη συμφωνία για τον ΕΟΧ:
- i) οδηγία 76/160/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 8ης Δεκεμβρίου 1975, περί της ποιότητας των υδάτων κολυμβήσεως (“οδηγία περί υδάτων κολυμβήσεως”).
  - ii) οδηγία 79/409/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 2ας Απριλίου 1979, περί της διατήρησης των αγρίων πτηνών (“οδηγία περί αγρίων πτηνών”).
  - iii) οδηγία 92/43/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 1992, για τη διατήρηση των φυσικών οικοτόπων καθώς και της αγρίας πανίδας και χλωρίδας (“οδηγία περί οικοτόπων”).
  - iv) οδηγία 79/923/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 30ής Οκτωβρίου 1979, περί της απαιτούμενης ποιότητας των υδάτων για οστρακοειδή.
  - v) οδηγία 78/659/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 1978, περί της ποιότητας των γλυκών υδάτων που έχουν ανάγκη προστασίας ή βελτιώσεως για τη διατήρηση της ζωής των ιχθύων, και
  - vi) απόφαση 77/795/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 1977, περί καθιέρωσης κοινής διαδικασίας ανταλλαγής πληροφοριών για την ποιότητα των γλυκών επιφανειακών υδάτων της Κοινότητας.
- β) Οι προθεσμίες που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημεία ii) και iii), στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο β) σημείο ii), στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο γ), στο άρθρο 5 παράγραφοι 1 και 2, στο άρθρο 6 παράγραφος 1, στο άρθρο 8 παράγραφος 2, στο άρθρο 10 παράγραφος 2, στο άρθρο 11 παράγραφοι 7 και 8, στο άρθρο 13 παράγραφοι 6 και 7, καθώς και στο άρθρο 17 παράγραφος 4 της οδηγίας, οι οποίες υπολογίζονται από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας, θεωρείται ότι υπολογίζονται από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 125/2007 της 28ης Σεπτεμβρίου 2007 για την ενσωμάτωση της εν λόγω οδηγίας στη συμφωνία.

Σύμφωνα με την παράγραφο 11 του πρωτοκόλλου 1 σχετικά με τις οριζόντιες προσαρμογές, κάθε αναφορά στην ημερομηνία που προβλέπεται στο άρθρο 24 θεωρείται ότι αφορά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 125/2007 της 28ης Σεπτεμβρίου 2007 για την ενσωμάτωση της εν λόγω οδηγίας στη συμφωνία.»

2. Τα κείμενα των σημείων 3 (οδηγία 75/440/ΕΟΚ του Συμβουλίου) και 5 (οδηγία 79/869/ΕΟΚ του Συμβουλίου) διαγράφονται με ισχύ από τις 22 Δεκεμβρίου 2007.
3. Το κείμενο του σημείου 6 (οδηγία 80/68/ΕΟΚ του Συμβουλίου) διαγράφεται με ισχύ από τις 22 Δεκεμβρίου 2013.

#### Άρθρο 2

Τα κείμενα της οδηγίας 2000/60/ΕΚ στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

#### Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Σεπτεμβρίου 2007, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*).

(\*) Αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Stefán Haukur JÓHANNESSEN

---

**ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΤΗΝ ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡΙΘ. 125/2007 ΠΟΥ ΕΝΣΩΜΑΤΩΝΕΙ ΤΗΝ ΟΔΗΓΙΑ 2000/60/ΕΚ ΤΟΥ  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΣΤΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ**

«Τα συμβαλλόμενα μέρη αναγνωρίζουν την ποικιλομορφία των ανθρωπογενών πιέσεων και επιδράσεων στα ύδατα σε ολόκληρη την Ευρώπη. Κατά συνέπεια, τα μέτρα και οι προσπάθειες για την επίτευξη του περιβαλλοντικού στόχου της οδηγίας μπορεί να ποικίλλουν από περιφέρεια σε περιφέρεια. Η οδηγία-πλαίσιο για τα ύδατα λαμβάνει υπόψη αυτή την ποικιλομορφία. Παρέχει τη δυνατότητα στις αρχές που είναι αρμόδιες για την εφαρμογή της οδηγίας να επιλέγουν τα μέτρα και τις προσπάθειες που πρέπει να αναληφθούν ανάλογα με τις σημαντικότερες πιέσεις και επιδράσεις, επιτυγχάνοντας συγχρόνως τους περιβαλλοντικούς στόχους.»

---

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 126/2007

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του παραρτήματος XX (Περιβάλλον) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα XX της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 92/2007 της 6ης Ιουλίου 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Η απόφαση αριθ. 2455/2001/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2001, για τη θέσπιση του καταλόγου ουσιών προτεραιότητας στον τομέα της πολιτικής των υδάτων και τροποποίησης της οδηγίας 2000/60/ΕΚ <sup>(2)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

## Άρθρο 1

Στο σημείο 13 για (οδηγία 2000/60/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του παραρτήματος XX της συμφωνίας παρεμβάλλονται τα ακόλουθα:

«, όπως τροποποιήθηκε με:

- **32001 D 2455**: Απόφαση αριθ. 2455/2001/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 20ής Νοεμβρίου 2001 (ΕΕ L 331 της 15.12.2001, σ. 1).»

## Άρθρο 2

Τα κείμενα της απόφασης αριθ. 2455/2001/ΕΚ στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

## Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Σεπτεμβρίου 2007, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*).

## Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Stefán Haukur JÓHANNESON

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 328 της 13.12.2007, σ. 42.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 331 της 15.12.2001, σ. 1.

(\*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ****αριθ. 127/2007****της 28ης Σεπτεμβρίου 2007****για την τροποποίηση του παραρτήματος XX (Περιβάλλον) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ**

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα XX της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 92/2007 της 6ης Ιουλίου 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Η οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Μαρτίου 2001, για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον και την κατάργηση της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ του Συμβουλίου <sup>(2)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (3) Η απόφαση 2002/623/ΕΚ της Επιτροπής, της 24ης Ιουλίου 2002, με την οποία καθορίζονται τα σημειώματα προσανατολισμού που συμπληρώνουν το παράρτημα II της οδηγίας 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον και την κατάργηση της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ του Συμβουλίου <sup>(3)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (4) Η απόφαση 2002/811/ΕΚ της Επιτροπής, της 3ης Οκτωβρίου 2002, για τον καθορισμό κατευθυντήριων γραμμών που θα συμπληρώσουν το παράρτημα VII της οδηγίας 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον και την κατάργηση της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ του Συμβουλίου <sup>(4)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (5) Η απόφαση 2002/812/ΕΚ του Συμβουλίου, της 3ης Οκτωβρίου 2002, σχετικά με την καθιέρωση βάσει της οδηγίας 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ενός συγκεντρωτικού εντύπου κοινοποίησης της εμπορίας γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών είτε ως τέτοιων είτε ως συστατικών άλλων προϊόντων <sup>(5)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (6) Η απόφαση 2002/813/ΕΚ του Συμβουλίου, της 3ης Οκτωβρίου 2002, σχετικά με την καθιέρωση βάσει της οδηγίας 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ενός συγκεντρωτικού εντύπου κοινοποίησης της σκόπιμης ελευθέρωσης γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον για σκοπούς άλλους πλην της εμπορίας <sup>(6)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (7) Η απόφαση 2003/701/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2002, σχετικά με τον καθορισμό, σύμφωνα με την οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της μορφής παρουσίασης των αποτελεσμάτων της σκόπιμης ελευθέρωσης γενετικώς τροποποιημένων ανωτέρων φυτών στο περιβάλλον για σκοπούς διαφορετικούς από τη διάθεση στην αγορά <sup>(7)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 328 της 13.12.2007, σ. 42.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 106 της 17.4.2001, σ. 1.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 200 της 30.7.2002, σ. 22.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 280 της 18.10.2002, σ. 27.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 280 της 18.10.2002, σ. 37.

<sup>(6)</sup> ΕΕ L 280 της 18.10.2002, σ. 62.

<sup>(7)</sup> ΕΕ L 254 της 8.10.2003, σ. 21.

- (8) Η απόφαση 2004/204/ΕΚ της Επιτροπής, της 23ης Φεβρουαρίου 2004, για τις λεπτομέρειες λειτουργίας των μητρώων για την καταχώριση πληροφοριών σχετικών με τις γενετικές τροποποιήσεις των ΓΤΟ, όπως προβλέπεται στην οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(1)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

#### Άρθρο 1

Το παράρτημα XX της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

1. Μετά το σημείο 25γ (απόφαση 93/584/ΕΟΚ της Επιτροπής) παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«25δ. **32001 L 0018:** Οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Μαρτίου 2001, για τη σκόπιμη ελευθέρωση στο περιβάλλον γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών και την ανάκληση της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 106 της 17.4.2001, σ. 1).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις της οδηγίας προσαρμόζονται ως εξής:

- α) Η ακόλουθη παράγραφος παρεμβάλλεται στο τέλος του άρθρου 30 παράγραφος 2:

“Τα κράτη ΕΖΕΣ συμμετέχουν πλήρως στις εργασίες της επιτροπής, αλλά δεν έχουν δικαίωμα ψήφου. Ο εσωτερικός κανονισμός της εν λόγω επιτροπής αναπροσαρμόζεται ώστε να εξασφαλιστεί πλήρως η συμμετοχή των κρατών ΕΖΕΣ.”

- β) Το άρθρο 23 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

“1. Εφόσον συμβαλλόμενο μέρος έχει τεκμηριωμένους λόγους να θεωρεί ότι ένας ΓΤΟ ως προϊόν ή εντός προϊόντος, ο οποίος έχει κοινοποιηθεί καταλλήλως και έχει λάβει γραπτή συγκατάθεση δυνάμει της παρούσας οδηγίας, συνιστά κίνδυνο για την ανθρώπινη υγεία ή το περιβάλλον, το εν λόγω συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να περιορίζει ή να απαγορεύει στην επικράτειά του τη χρήση και/ή την πώληση του συγκεκριμένου ΓΤΟ ως προϊόντος ή εντός προϊόντος. Το συμβαλλόμενο μέρος διασφαλίζει ότι, σε περίπτωση σοβαρού κινδύνου, εφαρμόζονται έκτακτα μέτρα όπως η αναστολή ή η παύση διάθεσης στην αγορά, συμπεριλαμβανομένης της πληροφόρησης του κοινού.

Το συμβαλλόμενο μέρος ενημερώνει αμελλητί τα άλλα συμβαλλόμενα μέρη μέσω της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ για τις δράσεις που αναλαμβάνει δυνάμει του παρόντος άρθρου και αιτιολογεί την απόφασή του.

2. Εφόσον ζητηθεί από συμβαλλόμενο μέρος, πραγματοποιούνται στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ διαβουλεύσεις σχετικά με την καταλληλότητα των μέτρων που λήφθηκαν. Εφαρμόζεται το μέρος VII της συμφωνίας.”

- γ) Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν ότι η οδηγία καλύπτει μόνον πτυχές σχετικά με τους δυνητικούς κινδύνους για ανθρώπους, φυτά, ζώα και το περιβάλλον. Τα κράτη της ΕΖΕΣ διατηρούν συνεπώς το δικαίωμα εφαρμογής της εθνικής τους νομοθεσίας στον τομέα αυτό σχετικά με άλλους τομείς πέραν της υγείας και του περιβάλλοντος, στο βαθμό που συμβιβάζεται με τη συμφωνία.

- δ) Το Λιχτενστάιν δεν υποχρεούται να λαμβάνει και/ή να εξετάζει αιτήσεις σχετικά με την πρώτη διάθεση γενετικά τροποποιημένων οργανισμών στην αγορά (άρθρα 12 έως 24). Ωστόσο, το Λιχτενστάιν λαμβάνει κάθε πληροφορία από τα άλλα κράτη μέλη στο πλαίσιο των διαδικασιών χορήγησης άδειας που προβλέπει η οδηγία.»

2. Μετά το σημείο 25δ (οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) παρεμβάλλονται τα ακόλουθα σημεία:

«25ε. **32002 D 0623:** Απόφαση 2002/623/ΕΚ της Επιτροπής, της 24ης Ιουλίου 2002, με την οποία καθορίζονται τα σημειώματα προσανατολισμού που συμπληρώνουν το παράρτημα II της οδηγίας 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον και την κατάργηση της οδηγίας 90/220/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 200 της 30.7.2002, σ. 22).

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 65 της 3.3.2004, σ. 20.

- 25στ. **32002 D 0811**: Απόφαση 2002/811/EK της Επιτροπής, της 3ης Οκτωβρίου 2002, με την οποία καθορίζονται τα σημειώματα προσανατολισμού που συμπληρώνουν το παράρτημα VII της οδηγίας 2001/18/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον και την κατάργηση της οδηγίας 90/220/EK του Συμβουλίου (EE L 280 της 18.10.2002, σ. 27).
- 25ζ. **32002 D 0812**: Απόφαση 2002/812/EK του Συμβουλίου, της 3ης Οκτωβρίου 2002, σχετικά με την καθιέρωση βάσει της οδηγίας 2001/18/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ενός συγκεντρωτικού εντύπου κοινοποίησης της εμπορίας γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών είτε ως τέτοιων είτε ως συστατικών άλλων προϊόντων (EE L 280 της 18.10.2002, σ. 37).
- 25η. **32002 D 0813**: Απόφαση 2002/813/EK του Συμβουλίου, της 3ης Οκτωβρίου 2002, σχετικά με την καθιέρωση βάσει της οδηγίας 2001/18/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ενός συγκεντρωτικού εντύπου κοινοποίησης της σκόπιμης ελευθέρωσης γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον για σκοπούς άλλους πλην της εμπορίας (EE L 280 της 18.10.2002, σ. 62).
- 25θ. **32003 D 0701**: Απόφαση 2003/701/EK της Επιτροπής, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με την καθιέρωση βάσει της οδηγίας 2001/18/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ενός συγκεντρωτικού εντύπου κοινοποίησης της σκόπιμης ελευθέρωσης γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον για σκοπούς άλλους πλην της εμπορίας (EE L 254 της 8.10.2003, σ. 21).
- 25ι. **32004 D 0204**: Απόφαση 2004/204/EK της Επιτροπής, της 23ης Φεβρουαρίου 2004, για τις λεπτομέρειες λειτουργίας των μητρώων για την καταχώριση πληροφοριών σχετικών με τις γενετικές τροποποιήσεις των ΓΤΟ, όπως προβλέπεται στην οδηγία 2001/18/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (EE L 65 της 3.3.2004, σ. 20).»
3. Διαγράφεται το κείμενο του σημείου 25 (οδηγία 90/220/ΕΟΚ του Συμβουλίου).

#### Άρθρο 2

Τα κείμενα της οδηγίας 2001/18/EK και των αποφάσεων 2002/623/EK, 2002/811/EK, 2002/812/EK, 2002/813/EK, 2003/701/EK και 2004/204/EK στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι αυθεντικά.

#### Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Σεπτεμβρίου 2007, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*).

#### Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Stefán Haukur JÓHANNESSON

(\*) Αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 128/2007

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του παραρτήματος XXI (Στατιστικά στοιχεία) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα XXI της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 94/2007 της 6ης Ιουλίου 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 332/2007 της Επιτροπής, της 27ης Μαρτίου 2007, για τις τεχνικές ρυθμίσεις σχετικά με τη διαβίβαση στατιστικών για τις σιδηροδρομικές μεταφορές <sup>(2)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (3) Η παρούσα απόφαση δεν εφαρμόζεται στην Ισλανδία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

## Άρθρο 1

Μετά το σημείο 7ι [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1365/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] του παραρτήματος XXI της συμφωνίας, παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«7ια. **32007 R 0332**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 332/2007 της Επιτροπής, της 27ης Μαρτίου 2007, για τις τεχνικές ρυθμίσεις σχετικά με τη διαβίβαση στατιστικών για τις σιδηροδρομικές μεταφορές (ΕΕ L 88 της 29.3.2007, σ. 16).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

Ο παρών κανονισμός δεν εφαρμόζεται στην Ισλανδία.»

## Άρθρο 2

Το κείμενο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 332/2007 στη νορβηγική γλώσσα, το οποίο θα δημοσιευθεί στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικό.

## Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Σεπτεμβρίου 2007, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*).

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 328 της 13.12.2007, σ. 46.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 88 της 29.3.2007, σ. 16.

(\*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.



*Άρθρο 4*

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Stefán Haukur JÓHANNESSON

---

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 129/2007

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του παραρτήματος XXI (Στατιστικά στοιχεία) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα XXI της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 94/2007 της 6ης Ιουλίου 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 102/2007 της Επιτροπής, της 2ας Φεβρουαρίου 2007, για την έγκριση των προδιαγραφών της ενότητας ad hoc 2008 σχετικά με την κατάσταση των μεταναστών και των άμεσων απογόνων τους όσον αφορά την αγορά εργασίας, όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 577/98 του Συμβουλίου και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 430/2005 <sup>(2)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 215/2007 της Επιτροπής, της 28ης Φεβρουαρίου 2007, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης (EU-SILC) όσον αφορά τον κατάλογο των δευτερευουσών μεταβλητών-στόχων των σχετικών με την υπερχρέωση και τον οικονομικό αποκλεισμό <sup>(3)</sup>, πρέπει να ενσωματωθεί στην συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

## Άρθρο 1

Το παράρτημα XXI της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

1. Μετά το σημείο 18α [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 341/2006 της Επιτροπής] παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:  
«18αα. **32007 R 0102**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 102/2007 της Επιτροπής, της 2ας Φεβρουαρίου 2007, για την έγκριση των προδιαγραφών της ενότητας ad hoc 2008 σχετικά με την κατάσταση των μεταναστών και των άμεσων απογόνων τους όσον αφορά την αγορά εργασίας, όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 577/98 του Συμβουλίου και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 430/2005 (EE L 28 της 3.2.2007, σ. 3).»
2. Στο σημείο 18αβ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 430/2005 της Επιτροπής] προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:  
«, όπως τροποποιήθηκε με:  
— **32007 R 0102**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 102/2007 της Επιτροπής, της 2ας Φεβρουαρίου 2007 (EE L 28 της 3.2.2007, σ. 3).»
3. Μετά το σημείο 18η [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 315/2006 της Επιτροπής] παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:  
«18κ. **32007 R 0215**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 215/2007 της Επιτροπής, της 28ης Φεβρουαρίου 2007, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης (EU-SILC) όσον αφορά τον κατάλογο των δευτερευουσών μεταβλητών-στόχων των σχετικών με την υπερχρέωση και τον οικονομικό αποκλεισμό (EE L 62 της 1.3.2007, σ. 8).»

<sup>(1)</sup> EE L 328 της 13.12.2007, σ. 46.

<sup>(2)</sup> EE L 28 της 3.2.2007, σ. 3.

<sup>(3)</sup> EE L 62 της 1.3.2007, σ. 8.

*Άρθρο 2*

Τα κείμενα των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 102/2007 και (ΕΚ) αριθ. 215/2007 στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

*Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Σεπτεμβρίου 2007, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*).

*Άρθρο 4*

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Stefán Haukur JÓHANNESSON

---

(\*) Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 130/2007

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του παραρτήματος XXI (Στατιστικά στοιχεία) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα XXI της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 94/2007 της 6ης Ιουλίου 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 458/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Απριλίου 2007, σχετικά με το ευρωπαϊκό σύστημα ολοκληρωμένων στατιστικών κοινωνικής προστασίας (Esspros) <sup>(2)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (3) Η παρούσα απόφαση δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

## Άρθρο 1

Μετά το σημείο 18κ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 215/2007 της Επιτροπής] του παραρτήματος XXI της συμφωνίας, παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«18κα. **32007 R 0458**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 458/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Απριλίου 2007, σχετικά με το ευρωπαϊκό σύστημα ολοκληρωμένων στατιστικών κοινωνικής προστασίας (Esspros) (ΕΕ L 113 της 30.4.2007, σ. 3).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

Ο παρών κανονισμός δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν.»

## Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 458/2007 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

## Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Σεπτεμβρίου 2007, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*).

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 328 της 13.12.2007, σ. 46.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 113 της 30.4.2007, σ. 3.

(\*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

*Άρθρο 4*

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Stefán Haukur JÓHANNESSON

---

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 131/2007

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία» και ιδίως τα άρθρα 86 και 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 65/2007 της 15ης Ιουνίου 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Είναι σκόπιμο να επεκταθεί η συνεργασία των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας, ούτως ώστε να συμπεριληφθεί η απόφαση αριθ. 779/2007/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2007, σχετικά με τη θέσπιση, για την περίοδο 2007-2013, ειδικού προγράμματος για την πρόληψη και την καταπολέμηση της βίας εις βάρος παιδιών, νέων και γυναικών και την προστασία των θυμάτων και των ομάδων κινδύνου (Πρόγραμμα Δάφνη III) στο πλαίσιο του γενικού προγράμματος «Θεμελιώδη δικαιώματα και δικαιοσύνη» <sup>(2)</sup>.
- (3) Ως εκ τούτου, το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας θα πρέπει να τροποποιηθεί για να καταστεί δυνατή η διευρυμένη αυτή συνεργασία από την 1η Ιανουαρίου 2007,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 5 του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

1. Η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Τα κράτη της ΕΖΕΣ συμμετέχουν στα κοινοτικά προγράμματα και δράσεις που αναφέρονται στις πρώτες δύο περιπτώσεις της παραγράφου 8, από 1ης Ιανουαρίου 1996, στο πρόγραμμα που αναφέρεται στην τρίτη περίπτωση, από 1ης Ιανουαρίου 2000, στο πρόγραμμα που αναφέρεται στην τέταρτη περίπτωση, από 1ης Ιανουαρίου 2001, στα προγράμματα που αναφέρονται στην πέμπτη και στην έκτη περίπτωση, από 1ης Ιανουαρίου 2002, στα προγράμματα που αναφέρονται στην έβδομη και στην όγδοη περίπτωση, από 1ης Ιανουαρίου 2004, και στα προγράμματα που αναφέρονται στην ένατη, στη δέκατη και στην ενδέκατη περίπτωση, από 1ης Ιανουαρίου 2007.»

2. Η ακόλουθη περίπτωση προστίθεται στην παράγραφο 8:

«— **32007 D 0779**: Απόφαση αριθ. 779/2007/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2007, σχετικά με τη θέσπιση, για την περίοδο 2007-2013, ειδικού προγράμματος για την πρόληψη και την καταπολέμηση της βίας εις βάρος παιδιών, νέων και γυναικών και την προστασία των θυμάτων και των ομάδων κινδύνου (Πρόγραμμα Δάφνη III) στο πλαίσιο του γενικού προγράμματος «Θεμελιώδη δικαιώματα και δικαιοσύνη» (ΕΕ L 173 της 3.7.2007, σ. 19).»

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της τελευταίας κοινοποίησης προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ δυνάμει του άρθρου 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*).

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2007.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 304 της 22.11.2007, σ. 47.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 173 της 3.7.2007, σ. 19.

(\*) Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

*Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Stefán Haukur JÓHANNESSON

---

## ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στην απόφαση αριθ. 131/2007 της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 28ης Σεπτεμβρίου 2007, για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου αριθ. 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών <sup>(1)</sup>

1. Στην αιτιολογική σκέψη 3, η ημερομηνία «1η Ιανουαρίου 2007» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «1η Ιανουαρίου 2008».
  2. Στο σημείο 1 του άρθρου 1, το κείμενο «και στα προγράμματα που αναφέρονται στην ένατη, στη δέκατη και στην ενδέκατη περίπτωση, από 1ης Ιανουαρίου 2007» αντικαθίσταται από το κείμενο «, στα προγράμματα που αναφέρονται στην ένατη και δέκατη περίπτωση, από 1ης Ιανουαρίου 2007 και στο πρόγραμμα που αναφέρεται στην ενδέκατη περίπτωση, από 1ης Ιανουαρίου 2008».
  3. Στο άρθρο 2 δεύτερο εδάφιο, η ημερομηνία «1η Ιανουαρίου 2007» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «1η Ιανουαρίου 2008».
- 

<sup>(1)</sup> Βλ. σ. 67 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.



**ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΕΣ**

Η απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 112/2007 αποσύρθηκε πριν από την έγκρισή της και κατά συνέπεια δεν υφίσταται.